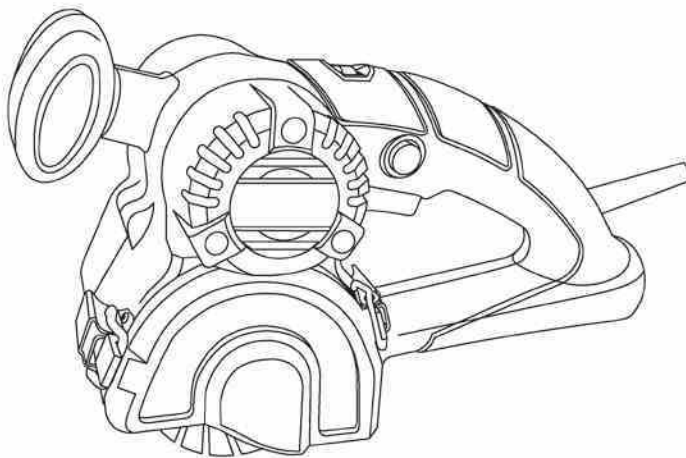




4" RESTORER Model # WR351K2

Owner's Manual



PRODUCT SPECIFICATIONS

Rating:	120 V, 60 Hz AC
Amperes:	3.5 A
Speed:	1,000 – 3,200 RPM (no load)
Sanding roller size:	2 ¹³ / ₁₆ " (72mm) diameter 4" (100mm) wide
Weight:	5 lb. 14 oz. (2.67 kg)

Need Assistance?


Please send e-mail to info@wellingtontool.com

- Technical questions
- Replacement parts
- Parts missing from package

TABLE OF CONTENTS

Product specifications	1
Table of contents	2
General safety warnings	3-4
Eye, ear & lung protection	3-4
Electrical safety	4
Power tool safety	5-6
General safety rules	5
Work area	5
Electrical safety	5
Personal safety	5-6
Power tool use and care	6
Service	6
Specific safety rules	7
Guidelines for extension cords	8
Symbols	9
Know your RESTORER	10
Assembly and operating	11-14
Changing sanding sleeve on roller	11
Variable speed control	11-12
ON/OFF trigger switch	12
Lock-on button	12
Sanding	13-14
Cleaning the tool	14
Maintenance	15
Exploded view	16
Parts list	17-18
Warranty	18

GENERAL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Before using this tool or any of its accessories, read this manual and follow all Safety Rules and Operating Instructions. The important precautions, safeguards and instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible situations. It must be understood that common sense and caution are factors which cannot be built into the product.

This instruction manual includes the following:

- General Safety Rules
- Specific Safety Rules and Symbols
- Functional Description
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Accessories

EYE, EAR & LUNG PROTECTION



ALWAYS WEAR EYE PROTECTION THAT CONFORMS WITH CAN/CSA STANDARD Z94.3 or ANSI SAFETY STANDARD Z87.1

FLYING DEBRIS can cause permanent eye damage. Prescription eyeglasses ARE NOT a replacement for proper eye protection.



WARNING: Non-compliant eyewear can cause serious injury if broken during the operation of a power tool.



WARNING: Use hearing protection, particularly during extended periods of operation of the tool, or if the operation is noisy.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

GENERAL SAFETY WARNINGS



WEAR A DUST MASK THAT IS DESIGNED TO BE USED WHEN OPERATING A POWER TOOL IN A DUSTY ENVIRONMENT.



WARNING: Dust that is created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities may contain chemicals that are known to cause cancer, birth defects, or other genetic abnormalities. These chemicals include:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber

The level of risk from exposure to these chemicals varies, according to how often this type of work is performed. In order to reduce exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and use approved safety equipment, such as a dust mask that is specifically designed to filter out microscopic particles.

ELECTRICAL SAFETY



WARNING: To avoid electrical hazards, fire hazards or damage to the tool, use proper circuit protection.

This tool is wired at the factory for 120 V AC operation. It must be connected to a 120 V AC, 15 A circuit that is protected by a time-delayed fuse or circuit breaker. To avoid shock or fire, replace power cord immediately if it is worn, cut or damaged in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

POWER TOOL SAFETY



⚠ WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

WORK AREA SAFETY

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of a ground fault circuit interrupter (GFCI) reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

POWER TOOL SAFETY

Personal safety – cont'd

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

POWER TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the abrasive sleeve may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the tool "live" and could give the operator an electric shock.

SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

SPECIFIC SAFETY RULES

⚠ WARNING: Know your RESTORER . Do not plug in the RESTORER until you have read and understand this Instruction Manual. Learn the tool's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.



Always wear eye protection. Any power tool can throw foreign objects into your eyes and cause permanent eye damage. ALWAYS wear safety goggles (not glasses) that comply with CAN/CSA Standard Z94.3 or ANSI safety standard Z87.1. Everyday glasses have only impact resistant lenses. They ARE NOT safety glasses.

⚠ WARNING: Glasses or goggles not in compliance with ANSI Z87.1 could cause serious injury when they break.

⚠ WARNING: Always use a dust mask when sanding or stripping paint.

⚠ WARNING: Always use hearing protection when using this tool, particularly during extended periods of operation.

⚠ WARNING: Always unplug the tool from the power source before changing the roller, sanding cylinder, accessory and when cleaning the tool.

⚠ WARNING: FIRE HAZARD: Never use this tool near explosive atmosphere or combustible materials. If the sandpaper hits a nail or any ferrous metal, a spark could cause an explosion of fire.

⚠ WARNING: FIRE HAZARD: Collected sanding dust from sanding coatings such as polyurethane, linseed oil etc. can self-ignite. To reduce the risk, clear dust frequently from the sanding drum area and from the surrounding work area. Strictly follow the cleaning instructions in the Owner's Manual and coating manufacturer's instructions.

⚠ WARNING: Always use safety goggles and a dust mask when using compressed air to remove sanding dust from the tool.

⚠ WARNING: Make sure the roller has come to a full stop before taking your hands off the tool. If the roller is still moving, the tool may move erratically and either damage the workpiece or cause injury to the user.

Always place the RESTORER on its "nose" (balanced between the front handle and the roller housing) when the tool is turned OFF and when storing the tool. This will prevent inadvertent loss of control if the tool is accidentally turned ON. It will also avoid the roller from developing a flat spot if the tool is stored for long periods of time with weight on the roller.

Always use two hands when operating the RESTORER. One hand should be used on the front handle and the other hand should be placed on the rear handle to operate the switches. Using both hands will provide better control over the tool.

Do not wear gloves, neckties or loose clothing.

Secure the workpiece. Use clamps or a vise to hold the work when practical. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.

Do not use this tool on material too small to be securely held.

Make sure there are no nails or foreign objects in the part of the workpiece to be sanded or cleaned.

Always keep hands out of the path of the roller. Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause your hand to move into the path of the roller.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

GUIDELINES FOR EXTENSION CORDS

Make sure your extension cord is the proper size. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current the tool will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table at right shows the correct size to use according to cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number the heavier the cord.

Be sure your extension cord is properly wired and in good condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified electrician before using it. Protect your extension cord from sharp objects, excessive heat and damp or wet areas.

Use a separate electrical circuit for your power tools. This circuit must not be less than 14 gauge wire and should be protected with either a 15A time delay fuse or circuit breaker. Before connecting the power tool to the power source, make sure the switch is in the OFF position and the power source is the same as indicated on the nameplate. Running at lower voltage will damage the motor.

⚠ WARNING: Repair or replace damaged or worn extension cords immediately.

Select the appropriate extension cord gauge and length using the chart at right.

When operating a power tool outdoors, use an outdoor extension cord marked "W -A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

⚠ WARNING: Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so it will not get caught on the workpiece, tools or any other obstructions while you are working with the power tool.





MINIMUM GAUGE (AWG) EXTENSION CORDS (120 V use only)

Ampere rating		Total length in feet			
More than	Not more than	7.5 m (25')	15 m (50')	30 m (100')	45 m (150')
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Applicable	

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

SYMBOLS

▲ WARNING: Some of the following symbols may appear on the RESTORER. Study these symbols and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow for more efficient and safer operation of this tool.

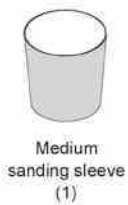
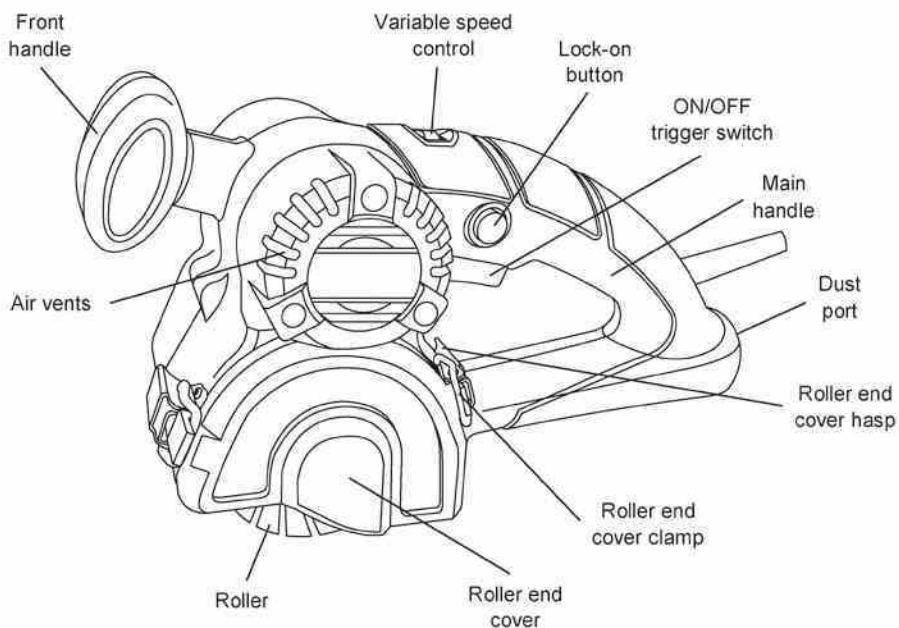
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
W	Watts
kW	Kilowatts
μF	Microfarads
L	Liters
kg	Kilograms
H	Hours
N/cm ²	Newtons per square centimeter
Pa	Pascals
OPM	Oscillations per minute
Min	Minutes
S	Seconds
 or a.c.	Alternating current
	Three-phase alternating current
	Three-phase alternating current with neutral
	Direct current

n_o	No load speed
	Alternating or direct current
	Class II construction
	Splash-proof construction
	Watertight construction
	Protective grounding at grounding terminal, Class I tools
.../min	Revolutions or reciprocations per minute
∅	Diameter
0	Off position
	Directional arrow
	Warning symbol
	Wear your safety glasses
	Wear a dust mask
	Wear hearing protection
	Fire hazard
	Read all instructions



This symbol designates that this tool Conforms to UL Std. 60745-1, 60745-2-4 and is Certified to CAN/CSA Std.C22.2 No. 60745-1, 60745-2-4 by ETL Testing Laboratories, Inc.

KNOW YOUR RESTORER



ASSEMBLY AND OPERATING

CHANGING SANDING SLEEVE ON ROLLER

⚠ WARNING: Remove the plug from the power source before installing or removing a sanding roller.

1. Lift the two roller end cover hasps (1) away from the main housing (2) (Fig. 1).

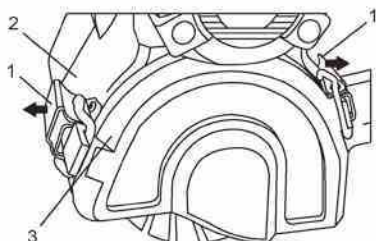


Fig. 1

2. Release the RIGHT hasp from the roller end cover (3).
3. Pull the cover out from the main housing and flip it toward the front of the tool using the LEFT hasp as a hinge (Fig 2).
4. Slide the roller (4) off the roller shaft (5).

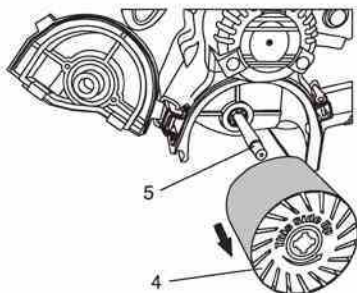


Fig. 2

5. Remove the old sanding sleeve and slide the new sanding sleeve (6) onto the roller (4) (Fig. 3).
NOTE: Rotate the roller sleeve counter-clockwise as you slide the roller sleeve fully onto the roller. Make sure it is centered on the roller and is not overhanging one end of the roller.

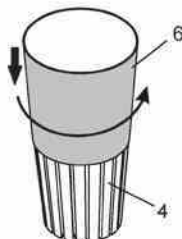


Fig. 3

6. Slide the roller onto the roller shaft (Fig. 4).
NOTE: The roller can only be installed one way. When properly installed, the directional arrow (7) on the end of the roller will be visible.

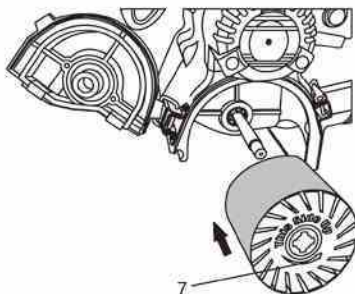


Fig. 4

7. Reinstall the roller end cover and fasten it in place with the two roller end cover hasps.
CAUTION: Make sure the roller end cover is properly seated onto the main housing and the hasps snap into place.

VARIABLE SPEED CONTROL

The variable speed control (1) can be rotated to change the speed at which the roller will rotate (Fig. 5). Rotate the speed control to the LEFT (#1) for slowest speed and to the right (MAX) for the fastest speed.

NOTE: See "SANDING" section of this manual for recommended speeds.

ASSEMBLY AND OPERATING

VARIABLE SPEED CONTROL – cont'd

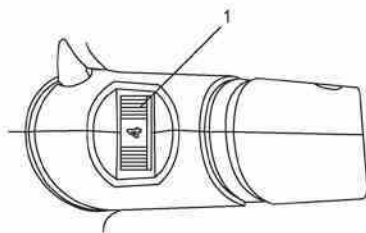


Fig. 5

ON/OFF TRIGGER SWITCH

The ON/OFF trigger switch (1) is a single function switch (Fig. 6). To turn the tool ON, squeeze the trigger. To turn the tool OFF, release the trigger.

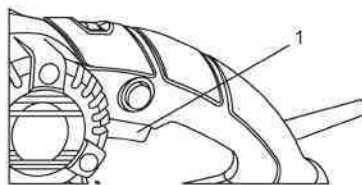


Fig. 6

LOCK-ON BUTTON

The lock-on button (2) is used to lock the ON/OFF trigger switch in the ON position (Fig. 7). Locking the trigger switch in the ON position will reduce hand fatigue when operating the tool for extended periods of time.

1. To lock the trigger switch in the ON position, squeeze the trigger (1) to turn the tool ON.
2. While squeezing the trigger, press the lock-on button (2) into the handle.
3. While holding the lock-on button into the handle, release the trigger. At this point, the tool will remain running.

4. To release the lock-on button to turn the tool OFF, squeeze and then release the trigger. The trigger switch will then turn OFF.

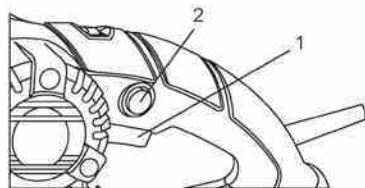


Fig. 7

▲ WARNING: Be sure the lock button is not depressed by cycling the ON/OFF switch several times or by depressing and releasing the switch several times before plugging in your RESTORER. Damage to your tool or personal injury may result.

▲ WARNING

For safety reasons, the operator must read the sections of this Owner's Manual entitled "GENERAL SAFETY WARNINGS", "POWER TOOL SAFETY", "SPECIFIC SAFETY RULES", "GUIDELINES FOR EXTENSION CORDS" and "SYMBOLS" before using this RESTORER.

Verify the following every time the RESTORER is used:

1. There are no flammable or explosive materials in the work area.
2. RESTORER cord is not damaged.
3. Safety glasses and dust mask are being worn.
4. Hearing protection is being worn.
5. Sanding sleeve is the correct type for the job.
6. Sanding sleeve is in good condition and is properly installed.

Failure to observe these safety rules will significantly increase the risk of injury.

ASSEMBLY AND OPERATING

SANDING

This tool can be used to sand rough material or to remove paint, varnish or other finishes.

▲ WARNING: Always use safety glasses, dust mask and hearing protection when operating this tool. Failure to wear these protective devices may cause serious injuries.

▲ WARNING: Never use this tool near flammable materials. A spark from sanding hidden fasteners could ignite flammable materials.

▲ WARNING: An unsecured workpiece could be thrown toward the operator causing injury.

▲ WARNING: Clamp or otherwise secure your workpiece to prevent it from moving under the RESTORER while being sanded.

▲ WARNING: Always use two hands to operate this tool. One hand should be on the front handle and the other on the rear handle. Failure to use two hands may cause the tool to be difficult to control and possibly cause serious injury to the operator.

Do NOT cover the cooling vents in the tool. This will cause the tool to overheat and damage the tool.

Before starting any sanding project, you should practice sanding on a scrap workpiece similar to the item to be sanded. This will allow you to get the "feel" of the tool and also establish the grit of the sanding sleeve and tool speed to best suit the type of material being sanded.

In general, removing heavier finishes and when sanding rough surfaces, a coarser sanding sleeve and slower tool speeds are recommended. Slower speeds will reduce the heat created while sanding and reduce the tendency of the sanding sleeve to become clogged. For sanding smoother surfaces without finishes, finer sanding sleeves and higher tool speeds are recommended.

To begin sanding, install the appropriate sanding sleeve, set the tool speed and squeeze the trigger switch to turn the tool ON.

NOTE: The sanding sleeve should NOT be in contact with the workpiece until it has reached its operating speed.

Once the tool has reached its operating speed, hold onto the tool with both hands and carefully bring the sanding sleeve into contact with the workpiece.

NOTE: When the sanding sleeve contacts the workpiece, the tool will tend to be pulled forward away from you. Make sure you have a firm grip on the tool with **both** hands.

DO NOT FORCE THE RESTORER. The weight of the RESTORER usually provides adequate pressure. Let the RESTORER and the sandpaper do the work. Applying added pressure will slow the motor, increase the wear on the sanding sleeve and greatly reduce the tool speed. Motor damage may occur if excessive downward pressure is applied. It will also create an inferior finish on sanded work. Any finish or resin on wood will soften from the frictional heat, causing the sanding sleeve to become clogged very quickly. Do not sand in one spot as the sanding sleeve will remove too much material, making the surface uneven.

When sanding wood, always move the RESTORER forward and backward with the grain (Fig. 8). Sanding across the grain will not leave a smooth surface.

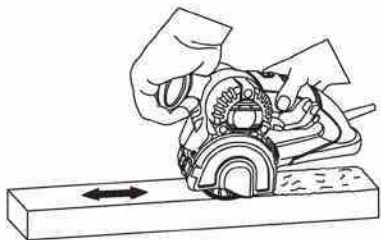


Fig. 8

ASSEMBLY AND OPERATING

SANDING – cont'd

Always keep the tool "moving" when the sanding sleeve is in contact with the workpiece. This is particularly important when sanding wood or other soft materials. Failure to keep the tool "moving" will result in gouges in the workpiece.

Do not allow sanding dust to accumulate in the tool. Stop and clean out all loose sanding dust at regular intervals to prevent unnecessary buildup that will cause the tool to be inefficient and to guard against overheating. Refer to "CLEANING THE TOOL" for details.

Always place the RESTORER on its "nose" (balanced between the front handle and the roller housing) when the tool is turned OFF and when storing the tool (Fig. 9). This will prevent inadvertent loss of control if the tool is accidentally turned ON. It will also prevent the roller from developing a flat spot if the tool is stored for long periods of time with weight on the roller.

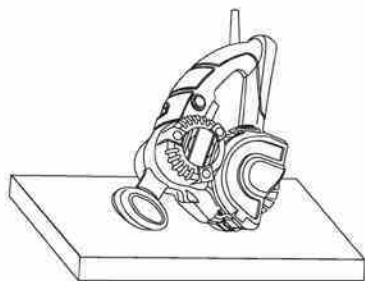


Fig. 9

CLEANING THE TOOL

It is important to keep the tool as clean as possible to reduce the risk of fire and to produce the best possible sanding results.

⚠ WARNING: Always remove the plug from the power source before removing the sanding roller and before cleaning the tool.

⚠ WARNING: Always wear safety goggles and a dust mask when using compressed air to remove sanding dust from the tool.

⚠ WARNING: Do not at any time allow brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

1. Unlatch the roller end cover (Fig. 1).
2. Remove the roller from the tool.
3. Remove the sanding sleeve from the roller.
4. Use compressed air to blow all the loose sanding dust from the:
 - roller housing,
 - roller end cover,
 - slots in the roller, and
 - dust chute in the back of the rear handle.

NOTE: If compressed air is not available, use a soft DRY long bristled brush to remove the sanding dust.

Use a clean, dry cloth to remove sanding dust from the other tool components.

NOTE: Do NOT use any solvents or water on the cloth.

MAINTENANCE

GENERAL

▲ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other replacement parts may create a hazard or cause product damage.

DO NOT use solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use a clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

▲ WARNING: Do not at any time allow brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

DO NOT abuse power tools. Abusive practices can damage the tool as well as the workpiece.

▲ WARNING: DO NOT attempt to modify tools or create accessories not recommended. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury. It will also void the warranty.

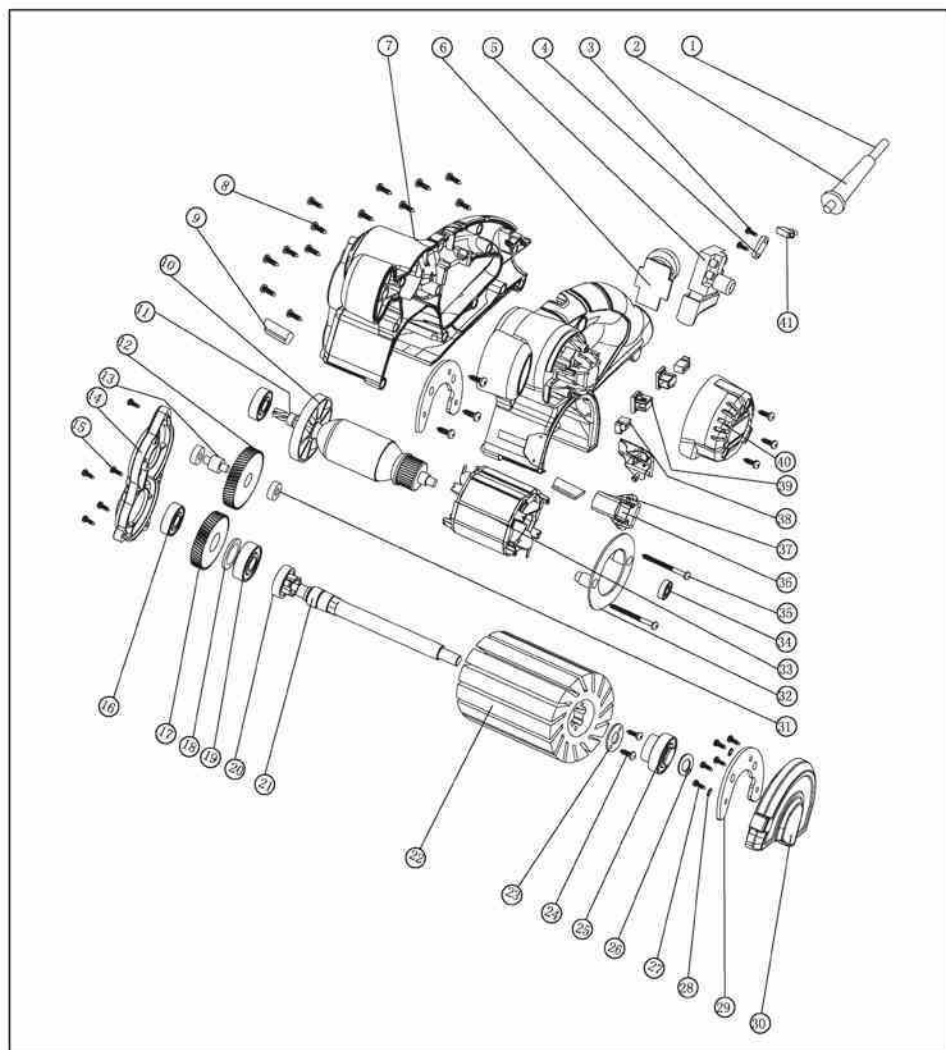
It has been found that electric tools are subjected to accelerated wear and possible premature failure when they are used on fiberglass boats and automotive parts, wallboard, spackling compounds or plaster. The chips and grindings from these materials are highly abrasive to electric tool parts such as bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, it is not recommended that this tool be used for extended work on any fiberglass material, wallboard, spackling compounds or plaster. During any use on these materials it is extremely important that the tool is cleaned frequently by blowing the dust out of the tool with an air jet. See "CLEANING THE TOOL" section of this manual for details.

▲ WARNING: Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during all sanding operations. It is critical that you also wear safety goggles or safety glasses with side shields and a dust mask while blowing dust out of the RESTORER with an air jet. Failure to take these safety precautions could result in permanent eye or lung damage.

LUBRICATION

All of the bearings in this RESTORER are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal conditions. Therefore, no further lubrication is required.

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

▲ WARNING: When servicing, use only original equipment replacement parts. The use of any other parts may create a safety hazard or cause damage to the RESTORER.

▲ WARNING: To assure SAFETY and RELIABILITY of repairs, maintenance and accessories, the use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please send e-mail to info@wellingtontool.com.

Any attempt to repair or replace electrical parts on this RESTORER may create a safety hazard unless repairs are performed by a qualified technician.

For more information, please send e-mail to info@wellingtontool.com.

Always order by PART NUMBER, not by key number.

Key #	Part #	Part Name	Quantity
1	1190030064	Cord & plug	1
2	3140010054	Cord sleeve	1
3	4030010099	Tapping screw ST3.9x14	2
4	2030050002	Strain relief	1
5	1061260001	Switch	1
6	1130010248	Circuit board	1
7	3011300001	Housing	1
8	4030010106	Tapping screw ST3.9X19	12
9	3140070029	Non-slip mat	2
10	3150010116	Fan	1
11	1010310001	Rotor	1
12	2040080048	Transmission gear	1
13	2040040116	Gear shaft	1
14	3150070101	Gear cover	1
15	4030010096	Tapping screw ST3.9X12	6
16	4010010054	Bearing 6000 2Rs	2
17	2040080049	Output gear	1
18	2030170007	Bearing washer	1
19	4010010084	Bearing 6002 2Rs	2
20	2040310051	Wheel coupling sleeve	1
21	2040040117	Output shaft	1
22	6300010003	Roller	1
23	2030030316	Anti-reverse platen	1
24	4020010031	Tapping Screw M3X10	2
25	2040310052	Quick coupling sleeve	2
26	4100020010	Spring washer ϕ 14	1
27	4030010179	Tapping Screw TST3.9X10	8
28	2030020269	Bearing Washer	2
29	2030030316	Sand ring baffle	2
30	3160010073	Rear cover	1
31	4010010042	Bearing696	2
32	3150050097	Guide vane	1
33	1020310001	Stator	1

PARTS LIST

Key #	Part #	Part Name	Quantity
34	4010010053	Bearing607 2RS	1
35	4030010120	Tapping Screw ST3.9X60	2
36	2030030281	Hasp	2
37	4030010020	Tapping Screw ST2.9X6	4
38	1230010146	Carbon Brush	2
39	2030070053	Brush Holder	2
40	3160010072	Motor cover	1
41	1250010002	Terminal block	1

THREE YEAR LIMITED WARRANTY

Wellington Corp LLC will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit info@wellingtontool.com. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

In addition to the warranty, Wellington Corp LLC tools are covered by our:

1 YEAR FREE SERVICE: Wellington Corp LLC will maintain the tool and replace worn parts caused by normal use, for free, any time during the first year after purchase.

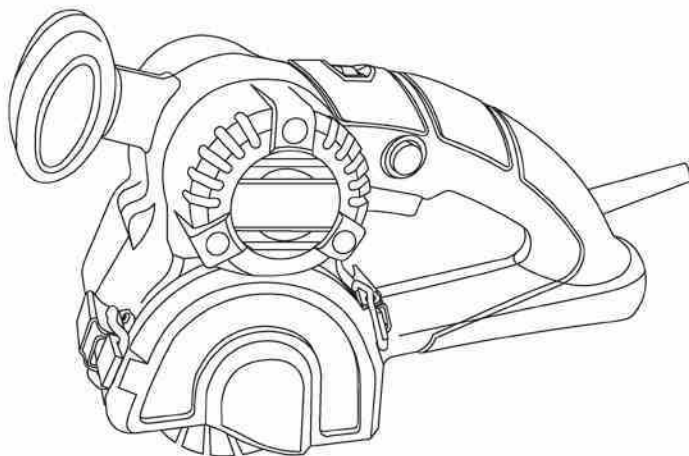
90 DAY MONEY BACK GUARANTEE: If you are not completely satisfied with the performance of your Wellington Corp RESTORER for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

For warranty service, visit our website at www.wellingtontool.com

2220

RESTORER 4"
N° de modèle WR351K2

Guide d'utilisation



FICHE TECHNIQUE

Puissance nominale	120 V, 60 Hz, c.a.
Ampères	3,5 A
Vitesse	1 000 – 3 200 orb./min (à vide)
Taille du rouleau à poncer	72 mm (2 ¹³ / ₁₆ po) diamètre 100 mm (4 po) de largeur
Poids	2,67kg (5 lb 14 oz)

Besoin d'aide?

S'il vous plaît envoyez un e-mail à info@wellingtontool.com

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage

TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	1
Table des matières	2
Mises en garde de sécurité générales	3-4
Protection des yeux, de l'ouïe et des poumons	3-4
Sécurité en matière d'électricité	4
Sécurité – Outil électrique	5-6
Règles de sécurité générales	5
Espace de travail	5
Sécurité en matière d'électricité	5
Sécurité personnelle	5-6
Utilisation et entretien de l'outil	6
Service	6
Règles de sécurité spécifiques	7
Directives – Rallonge électrique	8
Symboles	9
Familiarisation – RESTORER	10
Assemblage et fonctionnement	11-14
Changement du manchon de ponçage sur le rouleau	11
Commande de vitesse variable	11-12
Interrupteur à gâchette - Marche/Arrêt	12
Bouton de verrouillage	12
Ponçage	13-14
Nettoyage de l'outil	14
Entretien	15
Schéma	16
Liste des pièces	17-18
Garantie	18

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser l'outil ou les accessoires, veuillez lire le présent guide et suivre toutes les règles de sécurité ainsi que les consignes d'utilisation. Toutefois, les mesures, consignes et instructions qui figurent dans ce guide ne peuvent être appliquées à toutes les situations possibles. Il faut comprendre que l'utilisateur doit aussi faire preuve de bon jugement et de prudence.

Le guide d'utilisation comprend :

- Règles de sécurité générales
- Règles de sécurité spécifiques et symboles
- Description fonctionnelle
- Assemblage
- Fonctionnement
- Entretien
- Accessoires

PROTECTION DES YEUX, DE L'OUÏE ET DES POUMONS



PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME AUX EXIGENCES DE LA CSA OU À LA NORME DE SÉCURITÉ Z87.1 DE L'ANSI.

LES PROJECTIONS DE DÉBRIS peuvent causer une affection oculaire permanente. Les verres correcteurs NE remplacent PAS une protection oculaire appropriée.



AVERTISSEMENT : Les lunettes non conformes peuvent causer de graves blessures si elles se brisent pendant le fonctionnement d'un outil électrique.



AVERTISSEMENT : Portez une protection de l'ouïe lorsque vous utilisez l'outil pendant des périodes prolongées ou si le fonctionnement est bruyant.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



PORTEZ UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRES CONÇU EXPRESSÉMENT POUR TRAVAILLER AVEC UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.



AVERTISSEMENT : Les poussières produites lors du sablage, du sciage, du meulage, du perçage ou des autres activités de construction risquent de contenir des produits chimiques cancérigènes, ou pouvant causer des déficiences congénitales ou d'autres anomalies génétiques. Ces produits chimiques sont entre autres :

- Plomb provenant des peintures au plomb
- Silice cristalline provenant des briques, du ciment et des autres produits de maçonnerie
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement

Le niveau de risque associé à l'exposition à ces produits dépend de la fréquence à laquelle ce genre de travail est effectué. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, assurez-vous que les espaces de travail sont bien ventilés et portez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

SÉCURITÉ EN MATIÈRE D'ÉLECTRICITÉ



AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques de secousse électrique, d'incendie et pour ne pas endommager l'outil, utilisez un circuit de protection approprié.

L'outil est câblé en usine pour une alimentation de 120 V c.a. Il doit être branché sur un disjoncteur ou un fusible temporisé de 120 V c.a. et 15 A. Pour éviter les risques de secousse électrique ou d'incendie, remplacez sans attendre le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

SÉCURITÉ – OUTIL ÉLECTRIQUE



⚠ AVERTISSEMENT : Veuillez lire et bien comprendre toutes les

instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut causer une secousse électrique, un incendie ou des blessures graves.

Sauvegardez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation future.

ESPACE DE TRAVAIL

L'espace de travail doit être propre et bien éclairé. Un lieu encombré ou sombre est propice aux accidents.

N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, notamment en présence de poussières, de liquides ou de gaz inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

Gardez les personnes présentes et les enfants à l'écart pendant que vous utilisez l'outil. Une distraction pourrait vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

SÉCURITÉ EN MATIÈRE D'ÉLECTRICITÉ

Les fiches de l'outil électrique doivent être assorties aux prises. Ne modifiez jamais les fiches. N'utilisez pas une fiche d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises assorties réduit le risque de secousse électrique.

Évitez tout contact entre l'utilisateur et les surfaces reliées à la terre, notamment les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Les risques de secousse électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Toute infiltration d'eau dans l'outil augmente les risques de secousse électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles.

Les cordons endommagés augmentent les risques de secousse électrique.

Si vous vous servez d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge spéciale pour utilisation à l'extérieur. Le fait d'utiliser une rallonge pour l'extérieur réduit le risque de secousse électrique.

Si vous n'avez pas le choix d'utiliser l'outil électrique dans un lieu humide, utilisez un dispositif d'alimentation protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) réduit le risque de secousse électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Soyez prudent et conscient de ce qui vous entoure. Faites preuve de bon jugement. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou de l'alcool. Lorsque vous utilisez l'outil, un moment d'inattention peut entraîner de graves blessures.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation de l'équipement de protection approprié aux conditions, notamment un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection de l'ouïe, réduit les risques de blessure.

Empêchez le démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation ou un bloc-piles, avant de ramasser l'outil ou de le transporter. Le fait de transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter l'outil avec l'interrupteur en position de Marche (ON) peut entraîner des accidents.

Retirez les clés de réglage ou les autres clés avant de mettre l'outil en Marche (ON). Le fait de laisser une clé quelconque sur une pièce tournante de l'outil peut causer des blessures.

Évitez tout état de déséquilibre. Tenez-vous de façon à être stable sur vos pieds en tout temps. Vous pourrez ainsi mieux maîtriser l'outil en cas d'urgence.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

SÉCURITÉ – OUTIL ÉLECTRIQUE

Sécurité personnelle (suite)

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ni des bijoux. Tenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester pris dans les pièces mobiles.

Si l'outil est fourni avec des accessoires pour extraire et ramasser la poussière, assurez-vous qu'ils sont correctement branchés et adéquatement utilisés. L'utilisation d'un accessoire pour ramasser la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient au travail à effectuer. Un outil électrique approprié permet de bien faire le travail de façon sécuritaire au régime pour lequel il a été conçu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Un outil électrique qui ne peut être contrôlé au moyen de son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de l'outil.

Après avoir utilisé l'outil, entreposez-le hors de la portée des enfants. Les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil ou avec les présentes instructions ne doivent pas se servir de l'outil électrique. Les outils électriques peuvent être dangereux s'ils sont utilisés par une personne qui ne s'y connaît pas.

Entretenez vos outils électriques. Examinez l'outil pour déterminer s'il y a des pièces coincées, endommagées, désalignées, brisées ou mal installées et pour vous assurer que rien ne nuit à son bon fonctionnement. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.

Gardez les outils de coupe bien affûtés. Les outils bien entretenus et bien affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches de l'outil, etc. conformément aux présentes instructions et en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des activités différentes de celles pour lesquelles l'outil est conçu peut entraîner une situation dangereuse.

Saisissez l'outil par les prises isolées parce que le manchon sableur peut toucher au cordon. Le fait de couper un fil « sous tension » risque d'exposer les pièces en métal de l'outil en marche et de causer une secousse électrique.

SERVICE

L'outil électrique doit être entretenu par une personne qualifiée et avec des pièces de rechange identiques seulement, afin d'assurer le maintien de la sécurité de l'outil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

⚠ AVERTISSEMENT : Familiarisez-vous avec la RESTORER. Ne branchez pas la RESTORER avant d'avoir lu et compris les présentes instructions. Apprenez quelles sont les applications et les limites de l'outil ainsi que les dangers possibles en ce qui a trait à son utilisation. Le fait de suivre ces règles réduit les risques de secousse électrique, d'incendie et de blessure grave.



Portez toujours des lunettes de sécurité. Un outil électrique peut projeter des objets dans les yeux et causer des blessures permanentes. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité conformes à la norme Z94.3 CAN/CSA ou à la norme Z87.1 de l'ANSI. Les verres correcteurs résistent seulement aux chocs, et N'OFFRENT PAS la même protection que les lunettes de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT : Les lunettes ou lunettes de sécurité qui ne sont pas conformes à la norme Z87.1 de l'ANSI peuvent causer de graves blessures si elles se brisent.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours un masque antipoussières lors du ponçage ou du décapage de la peinture.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection de l'œil lorsque vous utilisez l'outil, surtout pendant des périodes de fonctionnement prolongé.

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours l'outil de la source d'alimentation avant de changer le rouleau, le tambour de ponçage, les accessoires ou avant de nettoyer l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : **⚠ RISQUE D'INCENDIE** : N'utilisez jamais l'outil à proximité d'une atmosphère explosive ou des matières combustibles. Si le papier abrasif touche un clou ou une pièce en métal ferreux, cela risque de causer une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT : **⚠ RISQUE D'INCENDIE** : La farine de ponçage qui s'accumule lors du ponçage des différents enduits, notamment le polyuréthane, l'huile de lin, etc., risque de s'auto-enflammer.

Pour réduire les risques, nettoyez fréquemment la poussière autour du cylindre de contact et dans la zone de travail environnante. Suivez à la lettre les instructions de nettoyage dans le guide d'utilisation ainsi que les directives du fabricant de l'enduit.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque antipoussières lorsque vous utilisez de l'air comprimé pour éliminer la farine de ponçage sur l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le rouleau est complètement arrêté avant de lâcher l'outil. Si le rouleau tourne, l'outil peut se déplacer de façon irrégulière et endommager la pièce à travailler ou causer des blessures à l'utilisateur.

Déposez toujours la RESTORER sur son « nez » (en équilibre entre la poignée avant et le carter du rouleau) lorsque l'outil est éteint et lorsque vous le rangez. Cela empêche la perte de contrôle accidentelle si l'outil est mis en marche par mégarde. Cette façon de ranger l'outil évite aussi la formation d'une surface plate sur le rouleau si l'outil est rangé pendant de longues périodes et que tout son poids repose sur le rouleau.

Tenez toujours la RESTORER à deux mains lorsqu'elle est en marche. Placez une main sur la poignée avant et l'autre sur la poignée arrière pour activer l'interrupteur. Le fait d'utiliser les deux mains permet de mieux contrôler l'outil.

Ne portez pas des gants, ni des cravates, ni des vêtements amples.

Immobilisez la pièce à travailler. Pour ce faire, utilisez un étau ou des brides de fixation. Vous pouvez ainsi utiliser vos deux mains pour faire fonctionner l'outil. Le fait de tenir la pièce à travailler avec les mains peut être dangereux.

Ne vous servez pas de l'outil sur une pièce trop petite pour être fixée solidement en place.

Assurez-vous qu'aucun clou ni corps étranger ne se trouve dans la section de la pièce qui doit être poncée ou nettoyée.

Tenez toujours vos mains éloignées de la trajectoire du rouleau. Évitez de placer vos mains où un mouvement brusque pourrait les faire glisser sur la trajectoire du rouleau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

DIRECTIVES – RALLONGE ÉLECTRIQUE

Assurez-vous que la rallonge électrique est de calibre approprié. Si vous utilisez une rallonge, choisissez-en une dont le calibre est suffisant pour acheminer le courant débité par l'outil. Un cordon de calibre inférieur entraîne une chute de tension, ce qui a pour effet de provoquer une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-après indique le calibre approprié en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est gros.

Assurez-vous que la rallonge électrique est en bon état et qu'elle est correctement câblée. Ne négligez jamais de remplacer une rallonge électrique endommagée ou faites-la réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser. Protégez la rallonge électrique des arêtes vives, de la chaleur excessive et des endroits humides.

Utilisez un circuit électrique distinct pour vos outils électriques. Ce circuit ne doit pas être inférieur à un calibre 14 et il doit être protégé par un disjoncteur ou par un fusible temporisé de 15 A. Avant de raccorder l'outil à sa source d'alimentation électrique, assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'Arrêt (*OFF*) et que l'intensité nominale de la source d'alimentation électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. Une tension inférieure aura pour effet d'endommager le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT : Veuillez réparer ou remplacer immédiatement une rallonge endommagée ou usée.

Sélectionnez une rallonge de calibre et de longueur appropriés en consultant le tableau ci-joint.

Si vous vous servez d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge pour l'extérieur marquée « W-A » ou « W ». Ces rallonges ont un courant nominal précis pour une utilisation à l'extérieur, ce qui réduit les risques de décharge électrique.

⚠ AVERTISSEMENT : Tenez la rallonge à l'écart de la surface de travail. Placez-la de façon à ce qu'elle ne risque pas de rester coincée dans la pièce à travailler, dans d'autres outils ou obstructions pendant que vous travaillez avec l'outil électrique.

**CALIBRE MINIMUM DES RALLONGES ÉLECTRIQUES (AWG)
(120 V seulement)**

Intensité nominale (A)		Longueur en pieds			
Plus de	Max. de	7,5 m (25')	15 m (50')	30 m (100')	45 m (150')
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Sans objet	

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

SYMBOLES

⚠ AVERTISSEMENT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être indiqués sur la RESTORER . Veuillez les étudier et en retenir la signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous permettra d'utiliser l'outil de manière plus efficace et

V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
W	Watts
kW	Kilowatts
μF	Microfarads
L	Litres
kg	Kilogrammes
H	Heures
N/cm ²	Newtons par centimètre carré
Pa	Pascals
OPM	Orb./min
Min	Minutes
S	Secondes
	Courant alternatif
ou c.a.	
	Courant alternatif triphasé
	Courant alternatif triphasé avec neutre
	Courant continu
n _o	Vitesse à vide

	Courant alternatif ou continu
	Construction de classe II
	Construction avec protection contre les éclaboussures
	Construction étanche à l'eau
	Mise à la terre de protection au niveau de la borne de terre; outils de classe 1
.../min	Révolutions ou mouvements alternatifs par minute
∅	Diamètre
0	Position d'arrêt
	Flèche
	Mise en garde
	Porter des lunettes de sécurité
	Porter un masque antipoussières
	Porter une protection de l'ouïe
	Risque d'incendie
	Lire toutes les instructions

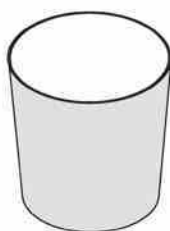
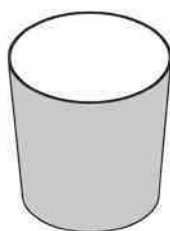
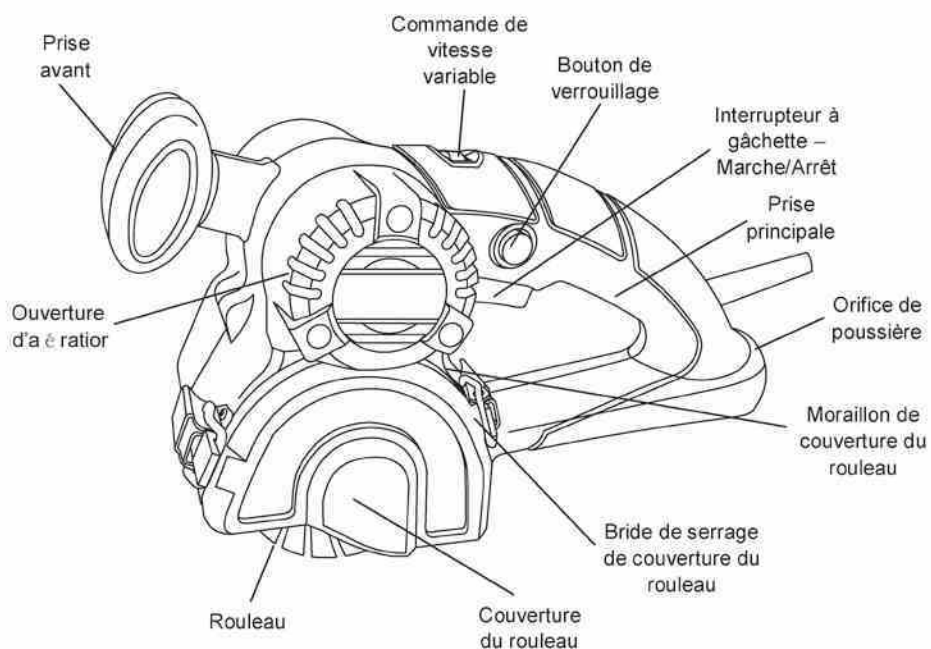


Intertek

3042597
JD2676U

Ce symbole indique que l'outil est conforme aux normes 60745-1, 60745-2-4 de la UL et qu'il est homologué conformément à la norme C22.2 n^{os} 60745-1, 60745-2-4 du CAN/CSA selon l'ETL Testing Laboratories, Inc.

FAMILIARISATION - RESTORER



ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

CHANGEMENT DU MANCHON DE PONÇAGE SUR LE ROULEAU

▲ AVERTISSEMENT : Débranchez la RESTORER de la source d'alimentation avant d'installer ou de changer un rouleau de ponçage.

1. Soulevez les morillons de la couverture du rouleau (1) à l'écart du carter principal (2) (Fig. 1).

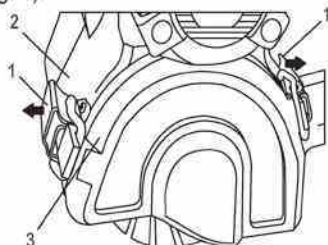


Fig. 1

2. Dégagez le morillon DROIT de la couverture du rouleau (3).
3. Tirez sur la couverture pour la sortir du carter principal et faites-la basculer vers l'avant de l'outil en utilisant le morillon GAUCHE comme charnière (Fig. 2).
4. Glissez le rouleau (4) hors de la tige (5).

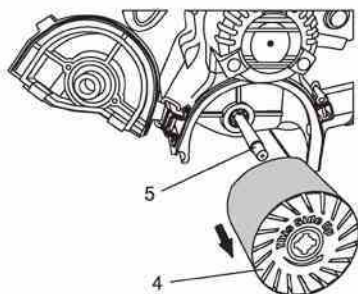


Fig. 2

5. Retirez le manchon de ponçage usé et glissez le nouveau manchon (6) sur le rouleau (4) (Fig. 3).

NOTE : Tournez le manchon dans le sens anti-horaire en le glissant sur le rouleau. Assurez-vous qu'il est bien centré sur le rouleau et qu'il ne dépasse pas à une des extrémités du rouleau.

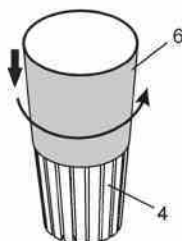


Fig. 3

6. Glissez le rouleau sur la tige du rouleau (Fig. 4).

NOTE : Le rouleau s'installe d'une seule façon. S'il est bien installé, la flèche (7) à l'extrémité du rouleau est visible.

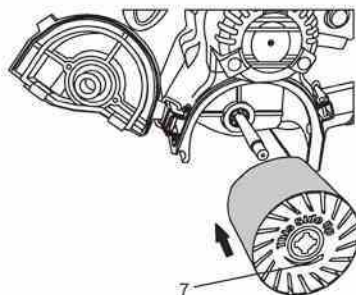


Fig. 4

7. Remplacez la couverture du rouleau et fixez-la en place avec les deux morillons de couverture du rouleau.

ATTENTION : Assurez-vous que la couverture du rouleau est correctement fixée sur le carter principal et que les brides de serrage sont enclenchées.

COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

La commande de vitesse variable (1) peut être tournée pour pouvoir changer la vitesse du rouleau (Fig. 5). Tournez la commande de vitesse vers la GAUCHE (n° 1) pour une vitesse lente et vers la droite (MAX) pour une vitesse rapide.

NOTE : Reportez-vous à la section « PONÇAGE » du guide pour obtenir les vitesses recommandées.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

COMMANDE DE VITESSE VARIABLE (suite)

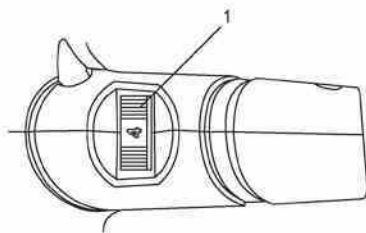


Fig. 5

INTERRUPTEUR À GÂCHETTE

L'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT (1) est un interrupteur monofonction (Fig. 6). Pour mettre l'outil en MARCHE, appuyez sur l'interrupteur. Pour ARRÊTER l'outil, relâchez l'interrupteur.

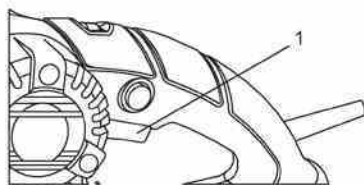


Fig. 6

BOUTON DE VERROUILLAGE

Le bouton de verrouillage (2) sert à verrouiller l'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT en position de MARCHE (Fig. 7), ce qui permet de réduire la fatigue lorsque vous utilisez l'outil pendant des périodes prolongées.

1. Pour verrouiller l'interrupteur en position de MARCHE, appuyez d'abord sur la gâchette (1) pour mettre l'outil en MARCHE.
2. En même temps, enfoncez le bouton de verrouillage (2) dans la poignée.
3. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé dans la poignée et relâchez l'interrupteur à gâchette. À ce moment, l'outil continuera de fonctionner.

4. Pour relâcher le bouton de verrouillage afin d'ARRÊTER l'outil, appuyez sur l'interrupteur à gâchette et relâchez-le.

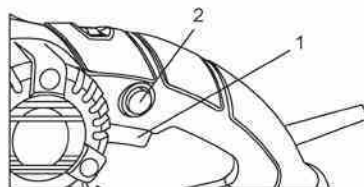


Fig. 7

⚠ AVERTISSEMENT : Avant de broncher la RESTORER, si vous appuyez de façon répétitive sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ou si vous appuyez et relâchez plusieurs fois l'interrupteur, assurez-vous que le bouton de verrouillage n'est pas enfoncé. Cela risque d'endommager l'outil ou de causer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour plus de sécurité, avant de se servir de la RESTORER, l'utilisateur doit lire les sections du guide d'utilisation intitulées « MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES », « SÉCURITÉ – OUTIL ÉLECTRIQUE », « RÉGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES », « SÉCURITÉ – RALLONGE ÉLECTRIQUE » et « SYMBOLES ».

Chaque fois que vous utilisez la RESTORER, effectuez les vérifications suivantes :

1. Aucune matière inflammable ou explosive ne se trouve dans les aires de travail.
2. Le cordon n'est pas endommagé.
3. Vous portez des lunettes de sécurité et un masque antipoussières.
4. Vous portez une protection de l'ouïe.
5. Le manchon de ponçage est approprié pour la tâche.
6. Le manchon de ponçage est en bon état et il est correctement installé.

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut accroître sensiblement les risques de blessures.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

PONÇAGE

L'outil peut être utilisé pour poncer les matériaux dégrossis ou pour enlever la peinture, le vernis ou les autres produits de finition.

▲ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité, un masque antipoussières et une protection de l'ouïe lorsque vous utilisez l'outil. Le non respect de cette directive risque de causer de graves blessures.

▲ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais l'outil à proximité des matières inflammables. Une étincelle causée par le ponçage d'une fixation inapparente risque d'enflammer une matière inflammable.

▲ AVERTISSEMENT : Une pièce de travail qui n'est pas fixée solidement peut être projetée vers l'opérateur et causer des blessures.

▲ AVERTISSEMENT : Fixez avec des pinces ou immobilisez autrement la pièce de travail pour éviter qu'elle se déplace sous l'outil lors du ponçage.

▲ AVERTISSEMENT : Tenez toujours la RESTORER à deux mains lorsqu'elle est en marche. Placez une main sur la poignée avant et l'autre sur la poignée arrière pour activer l'interrupteur. Le fait d'utiliser les deux mains permet de mieux contrôler l'outil.

Ne couvrez PAS les orifices d'aération de l'outil, ce qui pourrait faire surchauffer l'outil ou l'endommager.

Avant de commencer un projet de ponçage, pratiquez avec une pièce à mettre au rebut qui est semblable à celle à poncer. Vous pourrez ainsi faire l'essai de l'outil et déterminer si le grain du manchon de ponçage ainsi que la vitesse de l'outil sont adéquats pour le type de matériau à poncer.

Généralement, le décapage des enduits de finition et des surfaces dégrossies exige un manchon de ponçage à gros grain et une vitesse plus lente. La vitesse plus lente réduit la production de chaleur et l'encrassement du manchon.

Pour poncer des surfaces plus lisses sans enduit de finition, des manchons de ponçage avec un grain plus fin et une vitesse plus élevée sont recommandés.

Pour commencer le ponçage, installez le manchon de ponçage approprié, réglez la vitesse de l'outil et appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour mettre l'outil en MARCHÉ.

NOTE : ÉVITEZ que le manchon de ponçage soit en contact avec la pièce à travailler avant que la vitesse de fonctionnement soit atteinte.

Une fois que l'outil a atteint la vitesse désirée, tenez l'outil avec les deux mains et abaissez l'outil pour que le manchon de ponçage touche la pièce à travailler.

NOTE : Au moment du contact avec la pièce à travailler, l'outil a tendance à tirer à l'écart de l'utilisateur. Assurez-vous de tenir solidement l'outil avec les deux mains.

NE FORCEZ PAS LA RESTORER. Le poids de la RESTORER est habituellement suffisant pour assurer une pression adéquate. Laissez l'outil et le papier abrasif faire le travail. L'application d'une pression additionnelle ne fera que ralentir le moteur, accélérer l'usure de manchon de ponçage et réduire grandement la vitesse de la RESTORER. Une pression excessive vers le bas risque d'endommager le moteur. De plus, cela endommage le fini de la pièce poncée. Les finitions ou la résine sur le bois ont tendance à ramollir sous la chaleur de la friction, ce qui obstruera rapidement le manchon de ponçage. Ne poncez pas trop longtemps au même endroit, car le manchon de ponçage finira par enlever une trop grande quantité de matériau, ce qui rendra la surface inégale.

Lorsque vous poncez du bois, déplacez toujours la RESTORER vers l'avant et l'arrière avec le grain (Fig. 8). Si vous poncez contre le grain, vous n'obtiendrez pas une surface lisse.

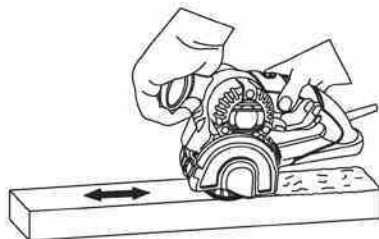


Fig. 8

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

PONÇAGE (suite)

L'outil doit toujours être en « mouvement » lorsque le manchon de ponçage est en contact avec la pièce à travailler. Cette directive est particulièrement importante lorsque vous poncez du bois ou un autre matériau mou, sinon cela causera des rainures dans la pièce à travailler.

Évitez l'accumulation de farine de ponçage dans l'outil ou sur celui-ci. Arrêtez et nettoyez régulièrement toute la poussière pour éviter qu'elle s'accumule, ce qui pourrait rendre l'outil inefficace et causer une surchauffe. Pour obtenir plus de renseignements, reportez-vous à la section « NETTOYAGE DE L'OUTIL ».

Placez toujours la RESTORER sur son « nez » (en équilibre entre la poignée avant et le carter du rouleau) lorsque l'outil est éteint et lorsque vous le rangez. Cela empêche la perte de contrôle accidentelle si l'outil est mis en marche par mégarde. Cette façon de ranger l'outil évite aussi la formation d'une surface plate sur le rouleau si l'outil est rangé pendant de longues périodes et que tout son poids repose sur le rouleau.

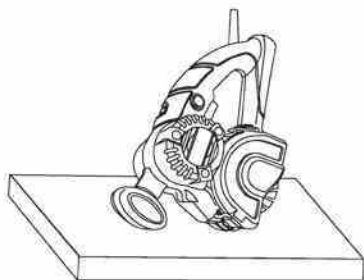


Fig. 9

NETTOYAGE DE L'OUTIL

Il est important de garder l'outil le plus propre possible afin de réduire les risques d'incendie et pour obtenir un rendement optimal.

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours l'outil de la source d'alimentation avant de changer le rouleau et avant de nettoyer l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque antipoussières lorsque vous utilisez de l'air comprimé pour éliminer la farine de ponçage de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : Évitez toujours le contact des pièces en plastique avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, de l'huile pénétrante, etc. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

1. Détachez la couverture à l'extrémité du rouleau (Fig. 1).
2. Retirez le rouleau de l'outil.
3. Retirez le manchon de ponçage du rouleau.
4. Utilisez de l'air comprimé pour décoller la farine de ponçage sur les pièces suivantes :
 - Carter du rouleau,
 - Couverture du rouleau,
 - Fentes dans le rouleau,
 - Colonne de poussière à l'arrière de la poignée arrière.

NOTE : Pour éliminer la farine de ponçage, vous pouvez aussi utiliser une brosse de soies longues, douce et SÈCHE, plutôt que d'utiliser de l'air comprimé.

Utilisez un linge propre et sec pour enlever la farine de ponçage sur les autres pièces de l'outil.

NOTE : Ne mettez **PAS** de solvant ni d'eau sur le linge.

ENTRETIEN

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT : Pour l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut poser un danger ou endommager l'outil.

N'UTILISEZ PAS des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Servez-vous d'un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

▲ AVERTISSEMENT : Évitez toujours le contact des pièces en plastique avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, de l'huile pénétrante, etc. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

N'utilisez pas ABUSIVEMENT un outil électrique, ce qui risque d'endommager l'outil ainsi que la pièce à travailler.

▲ AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS de modifier les outils ni de créer des accessoires non recommandés. Toute modification de la sorte constitue un abus pouvant entraîner une situation dangereuse qui risque de causer des blessures graves. Cela annulerait aussi la garantie.

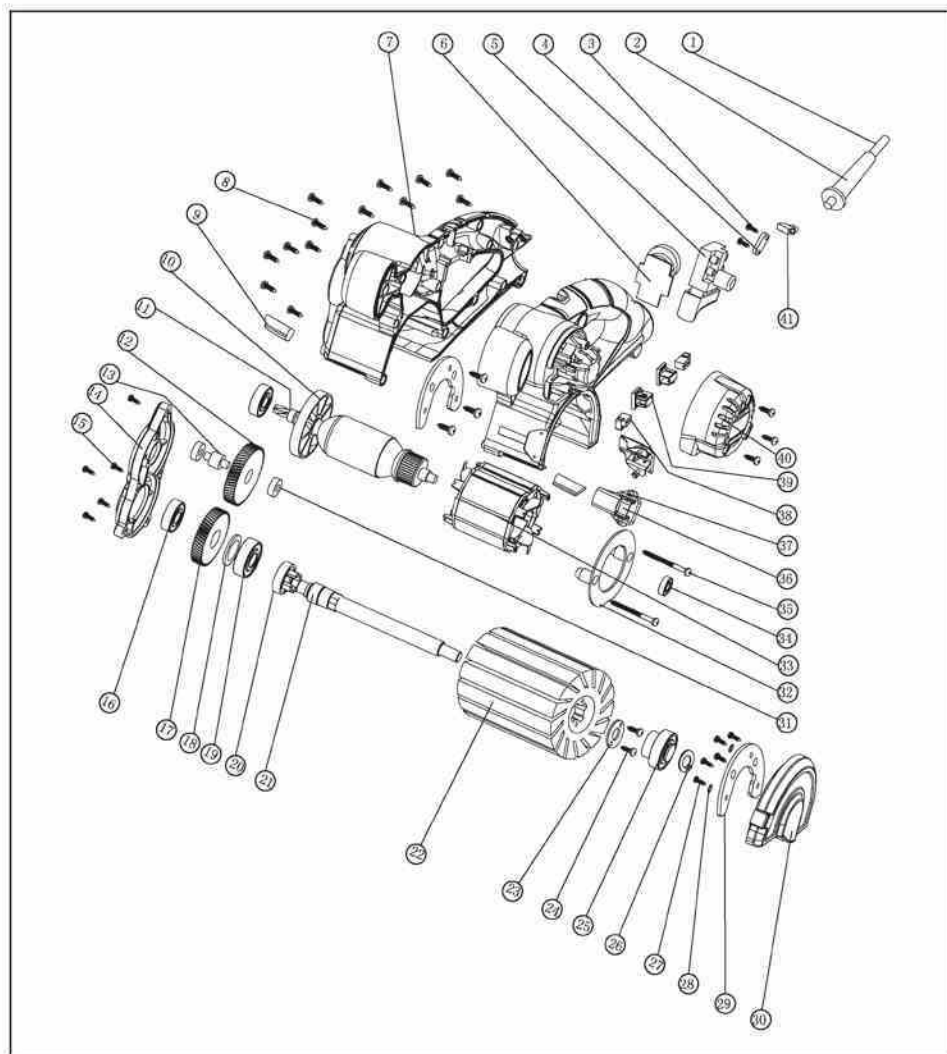
Il a été démontré que les outils électriques sont sujets à une usure accélérée et à une possibilité de défaillance prématurée lorsqu'ils sont utilisés sur des embarcations ou des voitures sport en fibre de verre, des cloisons sèches, des reboucheurs ou du plâtre. Les éclats et les grains de ces matériaux sont très abrasifs pour les pièces des outils électriques, comme les roulements, les balais, les commutateurs, etc. En conséquence, il est déconseillé d'utiliser cet outil pour des travaux prolongés sur les surfaces en fibre de verre, les cloisons sèches, les reboucheurs ou le plâtre. Si vous utilisez l'outil sur ces matériaux, il est extrêmement important de nettoyer fréquemment l'outil à l'aide d'un jet d'air. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « NETTOYAGE DE L'OUTIL ».

▲ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes protectrices ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux pour tous les travaux de ponçage. Il est également essentiel que vous portiez des lunettes protectrices ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux ainsi qu'un masque antipoussières lorsque vous éliminez la poussière de l'outil à l'aide d'un jet d'air. Le non-respect de ces mesures de sécurité peut entraîner des dommages permanents aux yeux ou aux poumons.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de qualité supérieure pour toute la vie utile de l'outil à condition qu'il soit utilisé dans des conditions normales. En conséquence, aucune lubrification supplémentaire n'est requise.

SCHEMA DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

▲ AVERTISSEMENT : Pour l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut causer un risque d'accident ou endommager la RESTORER

▲ AVERTISSEMENT : Afin d'assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ des réparations, de l'entretien et des accessoires, l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil peut être dangereux. Pour connaître les accessoires recommandés pour votre outil, consultez votre marchand local ou un centre de services autorisé. Pour obtenir de l'aide en ce qui a trait aux accessoires, S'il vous plaît envoyez un e-mail à info@wellingtontool.com.

Toute tentative de réparation ou de remplacement des pièces électriques de cette RESTORER peut causer un risque d'accident, à moins que la réparation soit effectuée par un technicien qualifié. Pour plus de renseignements, S'il vous plaît envoyez un e-mail à info@wellingtontool.com.

Commandez toujours en précisant le NUMÉRO DE PIÈCE et non le numéro de code.

N° de code	N° de pièce	Désignation	Quantité
1	1190030064	Cordon et fiche	1
2	3140010054	Protège-cordon	1
3	4030010099	Vis taraudeuse ST3.9x14	2
4	2030050002	Réducteur de tension	1
5	1061260001	Interrupteur	1
6	1130010248	Circuit imprimé	1
7	3011300001	Carter	1
8	4030010106	Vis taraudeuse ST3.9X19	12
9	3140070029	Coussin antidérapant	2
10	3150010116	Fan	1
11	1010310001	Rotor	1
12	2040080048	Pièce de transmission	1
13	2040040116	Arbre de transmission	1
14	3150070101	Couverture d'engrenage	1
15	4030010096	Vis taraudeuse ST3.9X12	6
16	4010010054	Coussinet 6000 Z	2
17	2040080049	Engrenage de sortie	1
18	2030170007	Rondelle d'appui	1
19	4010010084	Roulement 6002 Z	2
20	2040310051	Manchon d'accouplement	1
21	2040040117	Arbre de sortie	1
22	6300010003	Rouleau	2
23	2030030316	Plateau anti-retour	2
24	4020010031	Vis à tôle M3X10	2
25	2040310052	Manche de coupage rapide	1
26	4100020010	Rondelle élastique ϕ 14	1
27	4030010179	Vis à tôle TST3.9X10	8
28	2030020269	Rondelle de roulement	2
29	2030030316	Baffle anneau de sable	2
30	3160010073	Capot arrière	1
31	4010010042	Portant696	2
32	3150050097	Habitude de guide	1

LISTE DES PIÈCES

N° de code	N° de pièce	Désignation	Quantité
33	1020310001	Stator	1
34	4010010053	Roulement607 Z	1
35	4030010120	Vis à tôle ST3.9X60	2
36	2030030281	Moraillon	2
37	4030010020	Vis à tôle ST2.9X6	4
38	1230010146	Brosse en carbone	2
39	2030070053	Porte-balais	2
40	3160010072	Capot moteur	1
41	1250010002	Bornier	1

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Wellington Crop LLC réparera, sans frais, tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre, pendant trois ans à partir de la date d'achat. La présente garantie ne couvre pas les défaillances causées par une usure normale ou un usage abusif de l'outil. Pour obtenir de plus amples renseignements à-propos de la garantie ou des réparations couvertes par la garantie, rendez info@wellingtontool.com. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages découlant de réparations exécutées par des personnes non autorisées ou d'accessoires non recommandés et utilisés par celles-ci. La présente garantie vous donne des droits légaux particuliers, mais il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels varient selon les États ou les provinces.

En plus de cette garantie, Wellington Crop LLC offre aussi les garanties suivantes sur ses outils :

SERVICE GRATUIT – 1 AN : Wellington Crop LLC entretiendra l'outil et remplacera sans frais les pièces usées (usure normale) en tout temps au cours de la première année suivant la date d'achat.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT - 90 JOURS : Si pour une raison ou une autre, dans les 90 jours suivant la date d'achat, vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre outil électrique, votre laser ou votre marteau cloueur Wellington Crop RESTORER, retournez le avec le reçu et nous vous rembourserons sans poser de questions.

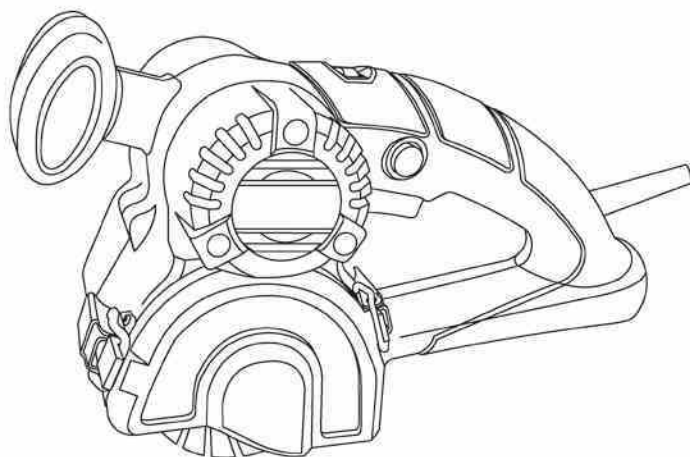
Pour le service de garantie, visitez notre site Web à www.wellingtontool.com

2220



4" RESTORER Modelo WR351K2

Manual de instrucción



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Rango:	120 V, 60 Hz CA
Amperios:	3.5 A
Velocidad:	1,000 – 3,200 RPM (sin carga)
Tamaño del rodillo de la lijadora:	72 mm (2 ¹³ / ₁₆ ") diámetro 100 mm (4") ancho
Peso:	2.67kg (5 lb 14 oz)

¿Necesita ayuda?


Por favor envíe un correo electrónico a info@wellingtontool.com

- Preguntas técnicas
- Piezas de repuesto
- Piezas faltantes del paquete

CONTENIDO

Especificaciones del producto	1
Contenido	2
Advertencias generales de seguridad	3-4
Protección de la vista, oído y pulmones	3-4
Seguridad eléctrica	4
Uso seguro de la herramienta eléctrica	5-6
Reglas generales de seguridad	5
Espacio de trabajo	5
Seguridad eléctrica	5
Seguridad personal	5-6
Uso y cuidado de la herramienta	6
Servicio	6
Reglas específicas de seguridad	7
Pautas para el uso de cables de prolongación	8
Símbolos	9
Conozca su RESTAURADOR	10
Ensamblaje y operación	11-14
Para cambiar su manga lijadora en el rodillo	11
Control de velocidad variable	11-12
Interruptor a gatillo en ON/OFF	12
Botón de encendido/traba	12
Para lijar	13-14
Para limpiar la herramienta	14
Mantenimiento	15
Plano de despiece	16
Lista de piezas	17-18
Garantía	18

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta o cualquiera de sus accesorios, lea este manual de instrucción y siga todas las reglas de seguridad e indicaciones de uso. **Las precauciones, medidas de seguridad importantes e indicaciones que aparecen en este manual de instrucción no necesariamente cubren todas las posibles situaciones que puedan ocurrir. Se requiere de sentido común y precaución al utilizar este producto.**

Este manual de instrucción incluye lo siguiente:

- Advertencias generales de seguridad
- Reglas específicas de seguridad y símbolos
- Descripción funcional
- Ensamblaje
- Operación
- Mantenimiento
- Accesorios

PROTECCION DE LA VISTA, OIDO Y PULMONES



SIEMPRE PORTE PROTECCION A LA VISTA QUE ESTE CONFORME CON LOS ESTANDARES CAN/CSA Z94.3 o LOS ESTANDARES DE SEGURIDAD ANSI Z87.1

LOS RESIDUOS VOLADORES podrían ocasionar un daño permanente de la vista. Los lentes de prescripción médica **NO SON** un reemplazo de una protección de la vista apropiada.



ADVERTENCIA: La protección a la vista no segura podría ocasionar serias lesiones si los lentes se rompen durante el uso de una herramienta eléctrica.



ADVERTENCIA: Utilice protección al oído, particularmente durante los periodos extensos de uso de la herramienta o si el uso de ésta es muy ruidoso.

GUARDE ESTAS INDICACIONES COMO REFERENCIA

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD



PORTE SIEMPRE UNA MASCARA DISEÑADA PARA UTILIZAR DURANTE EL USO DE UNA HERRAMIENTA ELECTRICA EN UN AMBIENTE CON POLVO.



ADVERTENCIA: El polvo que es ocasionado por lijar, serruchar, afilar y taladrar a potencia y por otras actividades de construcción podría contener químicos que son conocidos por causar cáncer, defectos congénitos, u otras anomalías genéticas. Estos químicos incluyen:

- Aluminio de pintura a base de aluminio
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento u otros productos de albañilería
- Arsénico y cromo hallados en la madera tratada químicamente

El nivel de riesgo al exponerse a estos químicos varía, de acuerdo a cuán seguido se realice este tipo de trabajo. Al fin de lograr reducir la exposición a estos químicos, trabaje en un área bien ventilada, y utilice equipo de seguridad aprobado, tal como una mascarilla contra polvo la cual está específicamente diseñada para filtrar las partículas microscópicas.

SEGURIDAD ELECTRICA



ADVERTENCIA: Para prevenir fallas eléctricas, incendios o daños a la herramienta, utilice una protección de circuitos apropiada.

Esta herramienta está conectada a la fábrica para una operación de 120 V. La herramienta debe ser conectada a un fusible retractor de tiempo o a un cortacircuitos de 120 V 15 A. Para evitar un choque eléctrico o incendio, reemplace el cordón eléctrico inmediatamente si está usado, cortado o dañado de cualquier manera.

GUARDE ESTAS INDICACIONES COMO REFERENCIA

USO SEGURO DE LA HERRAMIENTA ELECTRICA



⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e indicaciones. El no seguir las advertencias e indicaciones podría ocasionar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones serias.

Guarde todas las advertencias e indicaciones para futuras referencias.

ESPACIO DE TRABAJO

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Los espacios y mesas de trabajo abarrotados invitan accidentes.

No use las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas, que podrían inflamar el polvo o gases.

Mantenga a los niños y transeúntes, lejos mientras utilice la herramienta. Las distracciones podrían hacerle perder el control.

SEGURIDAD ELECTRICA

Los enchufes de las herramientas eléctricas deberán encajar en el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de cualquier manera. No utilice cualquier enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no-modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de un choque eléctrico.

Evite el contacto con el cuerpo de las superficies conectadas a tierra tales como cañerías, radiadores, campos y refrigeradoras. Existe un mayor riesgo de choque eléctrico si su cuerpo no se encuentra conectado a tierra

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. Si entra agua a una herramienta eléctrica, podría aumentar el riesgo de un choque eléctrico.

No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filudos y de las piezas en movimiento.

Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados o entrelazados aumentan el riesgo de un choque eléctrico.

Al utilizar una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable de prolongación apropiado para uso externo. El uso de un cable apropiado para uso externo reduce el riesgo de un choque eléctrico.

Si el uso de una herramienta eléctrica en una zona húmeda es inevitable, utilice un suministro protegido de un interruptor diferencial. El uso de un interruptor de circuito de tierra accidental (GFCI) reduce el riesgo de un choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL

Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use sentido común al usar una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido al usar una herramienta eléctrica podría ocasionarle serias lesiones.

Utilice el equipo de protección personal. Porte siempre protección de la vista. El uso de un equipo de protección como la mascarilla contra polvo, zapatos de seguridad anti-eslizables, un casco, o protección al oído utilizados en condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.

Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté apagado en posición off antes de conectarlo a la fuente de energía y/o batería, al levantarlo o al cargar la herramienta. Cargar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tengan el interruptor encendido puede ocasionar accidentes.

Remueva todas las llaves o llaves inglesas antes de encender la herramienta en ON. Una llave inglesa o llave que haya sido dejada sujeta a una parte rotatoria de la herramienta podría resultar en una lesión a su persona.

GUARDE ESTAS INDICACIONES COMO REFERENCIA

USO SEGURO DE LA HERRAMIENTA ELECTRICA

Seguridad personal – cont.

No sobre alcance. Mantenga el calzado adecuado y su balance en todo momento. El calzado apropiado y el balance permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Utilice la vestimenta apropiada. No utilice ropa o joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las piezas en movimiento. La vestimenta suelta, las joyas o el pelo largo podrían atraparse a las piezas en movimiento.

Si se han proporcionado artefactos para la conexión de extracción de polvo y servicios de recopilación, asegúrese de que estén conectados y sean utilizados apropiadamente. La recopilación de polvo podría reducir los peligros asociados al polvo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la cual fue diseñada.

No utilice la herramienta si es que el interruptor no prende en ON u OFF. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y deberá ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, al cambiar accesorios o al guardar la herramienta. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo a prender la herramienta accidentalmente.

Guarde las herramientas no en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas ajenas a la herramienta eléctrica o a estas indicaciones hagan uso de la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de las personas no capacitadas para su uso.

Efectúe mantenimiento de las herramientas eléctricas. Verifique si es que existe un desalineamiento o atascamiento de las piezas en movimiento, rompimiento de piezas o cualquier otra condición que podría afectar la función de la herramienta. Si está dañada, efectúe mantenimiento de la herramienta antes de usar. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas para cortar filudas y limpias. Las herramientas para cortar cuidadas apropiadamente con bordes cortantes filudos tienen menos posibilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y piezas de la herramienta etc. de conformidad con estas indicaciones, tomando en cuenta las condiciones laborales y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para un uso diferente podría resultar en una situación peligrosa.

Sujete la herramienta eléctrica por medio de las superficies de sujeción aisladas, ya que la manga abrasiva podría tomar contacto con su propio cable. El cortar el cable con corriente podría hacer que las piezas de metal expuestas de la herramienta tomen corriente y ocasionar un choque eléctrico al usuario.

SERVICIO

Hágale mantenimiento a su herramienta eléctrica por medio de un técnico calificado utilizando solamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta.

GUARDE ESTAS INDICACIONES COMO REFERENCIA

REGLAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Conozca su RESTAURADOR. No enchufe el RESTAURADOR hasta que haya leído y comprendido este manual de instrucción. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de su herramienta, como también los peligros potenciales y específicos relacionados con el uso de esta herramienta. El seguir esta regla reducirá el riesgo de un choque eléctrico, un incendio o serias lesiones.



Porte siempre protección a la vista. Cualquier herramienta eléctrica podría lanzar objetos extraños hacia sus ojos y ocasionar un daño permanente a la vista. Porte SIEMPRE gafas protectoras (no lentes) que cumplan con los estándares CAN/CSA Z94.3 o estándares de seguridad ANSI Z87.1. Los lentes de prescripción solo cuentan con lentes resistentes al impacto. NO son gafas protectoras.

⚠ ADVERTENCIA: Los lentes o gafas que no cumplan con los estándares ANSI Z87.1 podrían ocasionar serias lesiones al romperse.

⚠ ADVERTENCIA: Porte siempre una mascarilla contra polvo al lijar o despintar la pintura.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre protección al oído al utilizar esta herramienta, particularmente durante periodos de uso prolongados.

⚠ ADVERTENCIA: Desenchufe siempre la herramienta de la fuente de energía antes de cambiar el rodillo, el cilindro del lijado, los accesorios y al limpiar la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: **⚠ RIESGO DE INCENDIO:** Nunca utilice esta herramienta cerca de un ambiente explosivo o de materiales combustibles. Si el papel de lija golpea un clavo o cualquier metal ferroso, una chispa podría ocasionar una explosión de fuego.

⚠ ADVERTENCIA: **⚠ RIESGO DE INCENDIO:** El polvo de lijado recopilado de los revestimientos de lijado tales como poliuretano, aceite de linaza, etc. podrían auto-encenderse.

Para reducir el riesgo, limpie el polvo de manera frecuente del tambor de la lijadora y del área de trabajo an los alrededores. Siga de manera estricta las indicaciones de limpieza en el manual del propietario y también las indicaciones del fabricante de revestimientos.

⚠ ADVERTENCIA: Porte siempre gafas protectoras y una mascarilla contra polvo al utilizar el aire comprimido para remover el polvo de lijado de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el rodillo se haya apagado por completo antes de quitar sus manos de la herramienta. Si el rodillo continúa moviéndose, la herramienta se moverá de forma errónea y podría o dañar la pieza de trabajo u ocasionar lesiones al usuario.

Coloque siempre el RESTAURADOR en su "nariz" (balanceado entre el mango frontal y la carcasa del rodillo) cuando la herramienta esté apagada en OFF y al almacenar la herramienta. Esto ayudará a prevenir una pérdida de control imprevista si la herramienta está encendida en ON de forma accidental. Esto también evitará que el rodillo desarrolle un punto plano si la herramienta se almacena por periodos de tiempo prolongados con peso en el rodillo.

Utilice siempre dos manos al hacer uso del RESTAURADOR. Una mano deberá colocarse en el mango frontal y la otra mano deberá colocarse en el mango posterior para utilizar los interruptores. El uso de ambas manos permitirá un mayor control de la herramienta.

No porte guantes, corbatas o ropa suelta.

Asegure la pieza de trabajo. Utilice abrazaderas o una mordaza para sujetar el trabajo de manera práctica. Es más seguro que utilizar su mano y libera ambas manos para hacer funcionar la herramienta.

No utilice esta herramienta en material muy pequeño para ser sujetado de forma segura.

Asegúrese de que no hayan clavos u objetos extraños en la parte de la pieza de trabajo a lijar o limpiar.

Mantenga siempre sus manos fuera del paso del rodillo. Evite posiciones incómodas de la mano en las que un deslizamiento repentino podría ocasionar que su mano se introduzca dentro del paso del rodillo.

PAUTAS PARA EL USO DE CABLES DE PROLONGACION

Asegúrese de que su cable de prolongación sea del tamaño apropiado. Al utilizar un cable de prolongación, asegúrese de utilizar uno de un calibre lo suficientemente pesado como para cargar la corriente que jalará la herramienta. Un cable más pequeño causará una bajada en el voltaje de línea resultando en una pérdida de corriente y recalentamiento. La tabla a la derecha muestra el tamaño correcto a utilizar de acuerdo a la longitud del cable y rango en amperios de la placa de características. Si en duda, utilice el siguiente calibre más pesado. Cuando más pequeño el número del calibre, más pesado el cable.

Asegúrese de que su cable de prolongación esté conectado apropiadamente y en buena condición. Reemplace siempre un cable de prolongación dañado o hágalo reparar por un electricista calificado antes de usar. Proteja su cable de prolongación de los objetos filudos, del calor excesivo y de las áreas húmedas o mojadas.

Utilice un circuito eléctrico separado para sus herramientas eléctricas. Este circuito no deberá ser menor a un calibre de un cable 14 y deberá estar protegido con un fusible de retraso de tiempo de 15 amperios o un cortocircuito. Antes de conectar la herramienta eléctrica a la fuente de energía, asegúrese de que el interruptor se encuentre en OFF y de que la fuente de energía sea la misma como se indica en la placa de características. Hacerlo arrancar a un menor voltaje dañará el motor.

⚠ ADVERTENCIA: Repare o reemplace los cables de prolongación dañados o gastados inmediatamente.

Seleccione el calibre y longitud apropiada del cable de prolongación utilizando la tabla a la derecha.

Al utilizar una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable de prolongación externo marcado "W-A" o "W". Estos cables están diseñados para uso externo y reducen el riesgo de un choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga el cable de prolongación libre del área de trabajo. Coloque el cable de tal manera de que no se atraque en la pieza de trabajo, en las herramientas o cualquier otra obstrucción mientras esté haciendo uso de la herramienta eléctrica.













CALIBRE MINIMO (AWG) CABLES DE PROLONGACION (voltaje de 120 solamente)					
Rango en amperios		Longitud total			
Más de	No más de	7.5 m (25 pie)	15 m (50 pie)	30 m (100 pie)	45 m (150 pie)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No aplica	

GUARDE ESTAS INDICACIONES COMO REFERENCIA

SIMBOLOS

⚠ ADVERTENCIA: Algunos de los siguientes símbolos podrían aparecer en el RESTAURADOR. Estudie estos símbolos y aprenda su significado. Una interpretación apropiada de estos símbolos permitirá un uso más eficiente y seguro de esta herramienta.

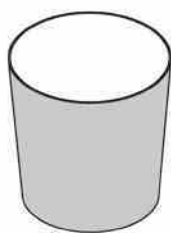
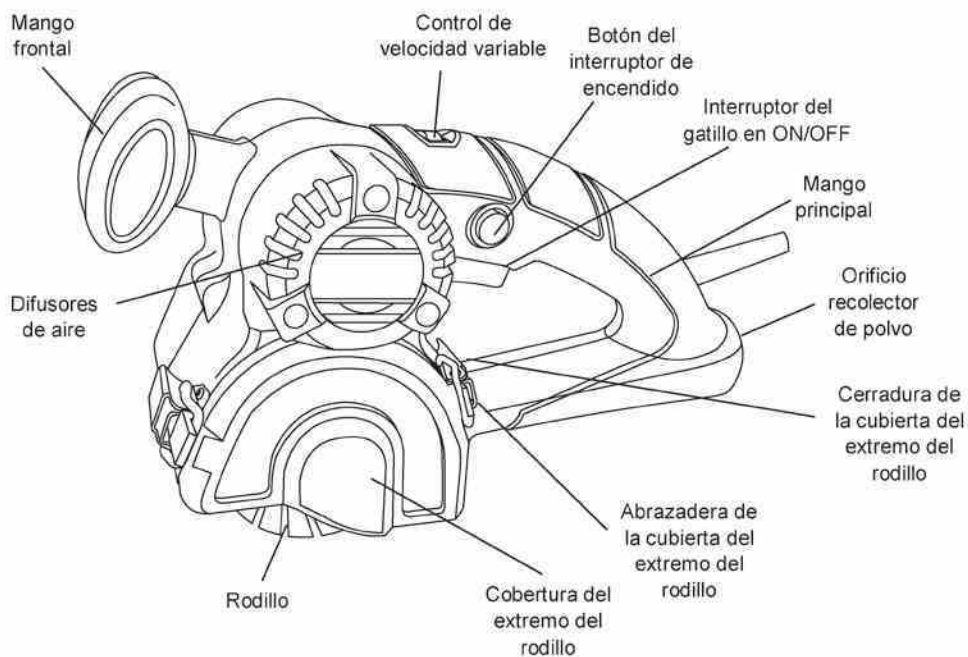
V	voltios
A	amperios
Hz	hertz
W	vatioas
kW	kilovatioas
μF	microfaradios
L	litros
kg	kilogramos
H	horas
N/cm ²	Newtons por centimetro cuadrado
Pa	pascales
OPM	Oscilaciones por minuto
Min	minutos
S	segundos
	corriente alterna
o.c.a.	
	corriente alterna trifásica
	corriente alterna trifásica con neutro
	corriente directa
n _o	velocidad (sin carga)

	corriente alterna o directa
	construcción clase II
	construcción resistente a salpicaduras
	construcción hermética
	conexión protectora a tierra en el terminal de conexión, herramientas clase I
.../min	revoluciones o reciprocidades por minuto
∅	diámetro
0	apagado
	flecha
	simbolo de advertencia
	Porte sus gafas protectoras
	Porte mascarilla contra polvo
	Porte protección al oído
	Riesgo de incendio
	Lea todas las indicaciones

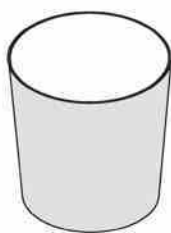


Este símbolo designa que esta herramienta está conforme con UL Std. 60745-1, 60745-2-4 y está certificada a CAN/CSA Std.C22.2 No. 60745-1, 60745-2-4 por ETL Testing Laboratories, Inc.

CONOZCA SU RESTAURADOR



Manga lijadora gruesa
(1)



Manga lijadora mediana
(1)



Óxido y pintura
rueda de extracción
(1)

ENSAMBLAJE Y OPERACION

PARA CAMBIAR LA MANGA LIJADORA EN EL RODILLO

⚠ ADVERTENCIA: Remueva el enchufe de la fuente de energía antes de instalar o extraer el rodillo de la lijadora.

1. Jale las dos cerraduras de las coberturas de los extremos del rodillo (1) lejos de la carcasa principal (2) (Fig. 1).

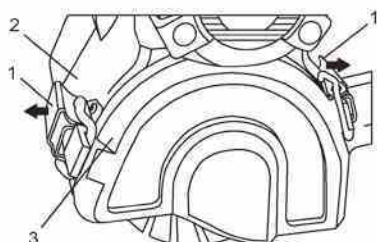


Fig. 1

2. Suelte la cerradura DERECHA de la cobertura del extremo del rodillo (3).
3. Retire la cobertura hacia afuera de la carcasa principal y gírela hacia la parte frontal de la herramienta utilizando la cerradura IZQUIERDA como bisagra (Fig 2).
4. Deslice el rodillo (4) del mango del rodillo (5).

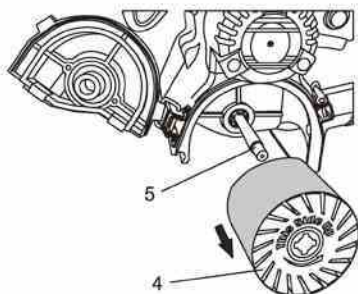


Fig. 2

5. Remueva la manga lijadora antigua y deslice la nueva manga lijadora (6) en el rodillo (4) (Fig. 3).
NOTA: Rote la manga del rodillo en dirección opuesta a las agujas del reloj al deslizar la manga del rodillo por completo en el rodillo. Asegúrese de que esté centrado en el rodillo y que no esté sobresaliendo en un extremo del rodillo.

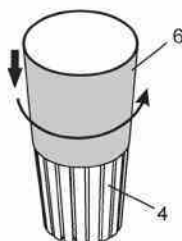


Fig. 3

6. Deslice el rodillo en el mango del rodillo (Fig. 4).
NOTA: El rodillo solamente puede ser instalado de una manera. Al ser instalado apropiadamente, se visualizará la flecha direccional (7) en el extremo del rodillo.

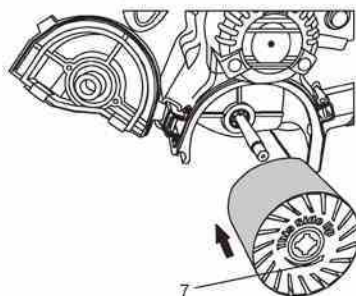


Fig. 4

7. Reinstale la cubierta del extremo del rodillo y ajústelo en su sitio con las dos cerraduras de la cobertura del extremo del rodillo.
ADVERTENCIA: Asegúrese de que la cobertura del extremo del rodillo esté colocada apropiadamente en la carcasa principal y de que las cerraduras encajen a presión en su sitio.

CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE

El control de velocidad variable (1) puede ser rotado para cambiar la velocidad en la que el rodillo rotará (Fig. 5). Rote el control de velocidad hacia la IZQUIERDA (#1) para la velocidad más lenta y hacia la derecha (MAX) para la velocidad más rápida.

NOTA: Ver la sección "LIJADO" de este manual para ver las velocidades recomendadas.

ENSAMBLAJE Y OPERACION

CONTROL DE VELOCIDAD VARIABLE – cont.

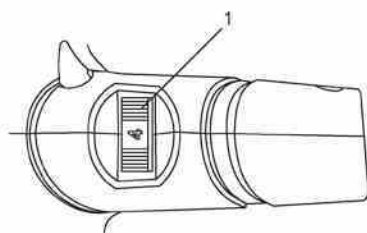


Fig. 5

INTERRUPTOR A GATILLO ON/OFF

El interruptor a gatillo ON/OFF (1) es un interruptor de una sola función (Fig. 6). Para encender la herramienta en ON, apriete el disparador. Para apagar la herramienta en OFF, suelte el disparador.

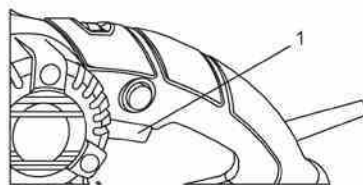


Fig. 6

BOTON DE ENCENDIDO

El botón de encendido (2) se utiliza para mantener el disparador a gatillo ON/OFF en la posición de ON (Fig. 7). Al mantener el disparador a gatillo en ON disminuirá la fatiga en las manos que se produce por hacer uso de la herramienta por periodos de tiempo prolongados.

1. Para mantener el disparador a gatillo en ON, presione el disparador (1) para encender la herramienta en ON.
2. Al presionar el disparador, presione el botón de encendido (2) en el mango.
3. Al sujetar el botón de encendido en el mango, suelte el disparador. En este instante, la herramienta se mantendrá encendida.

4. Para soltar el botón de encendido para apagar la herramienta en OFF, apriete y luego suelte el disparador. El interruptor a gatillo entonces se apagará en OFF.

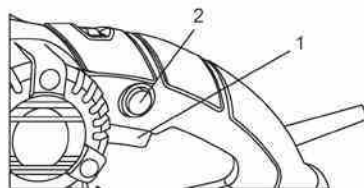


Fig. 7

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el botón de encendido no se encuentre presionado al alternar el interruptor ON/OFF varias veces o presionando y soltando el interruptor varias veces antes de enchufar su RESTAURADOR. Su herramienta podría ser dañada o podría ocasionar serias lesiones.

⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, el usuario deberá leer las secciones de este manual de instrucción bajo los títulos: "ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES", "SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELECTRICA", "REGLAS DE SEGURIDAD ESPECIFICAS", "GUIA DE CABLES DE PROLONGACION" y "SIMBOLOS" antes de utilizar este RESTAURADOR.

Verifique lo siguiente cada vez que se utilice el RESTAURADOR:

1. No hay productos inflamables o materiales explosivos en el área de trabajo.
2. El cable del RESTAURADOR no está dañado.
3. Porta sus gafas protectoras y la mascarilla contra polvo.
4. Lleva protección al oído.
5. La manga lijadora es del tipo correcto para el trabajo.
6. La manga lijadora está en buen estado y está instalada apropiadamente.

El no seguir y observar estas reglas de seguridad aumentarán de forma significativa el riesgo de una lesión.

ENSAMBLAJE Y OPERACION

PARA LIJAR

Esta herramienta puede ser utilizada para lijar material grueso o para remover pintura, barniz u otros acabados.

▲ ADVERTENCIA: Utilice siempre gafas protectoras, mascarillas contra polvo y protección al oído al utilizar esta herramienta. El no cumplir con el uso de estos artículos de protección podría ocasionar serias lesiones.

▲ ADVERTENCIA: Nunca utilice esta herramienta cerca de materiales inflamables. Una chispa producida al lijar sujetadores ocultos podría encender los materiales inflamables.

▲ ADVERTENCIA: Una pieza de trabajo insegura podría lanzarse hacia el usuario ocasionando lesiones.

▲ ADVERTENCIA: Sujete la pieza de trabajo con abrazaderas para evitar que se mueva debajo del RESTAURADOR al ser lijada.

▲ ADVERTENCIA: Utilice siempre ambas manos para usar la herramienta. Una mano deberá colocarse en el mango frontal y la otra en el mango posterior. El no cumplir con utilizar ambas manos podría ocasionar que la herramienta se vuelva difícil de controlar y que posiblemente ocasione serias lesiones al usuario.

NO cubra las rejillas de ventilación en la herramienta. Esto ocasionará que la herramienta se sobrecaliente y se dañe.

Antes de iniciar cualquier proyecto de lijado, deberá practicar el lijado en una pieza de trabajo sobrante similar a la pieza a lijar. Esto permitirá que se sienta cómodo con la herramienta y también establezca la lija de la manga lijadora y la velocidad de la herramienta que mejor se acomode al tipo de material a lijar.

En general, se recomiendan una manga lijadora más gruesa y velocidades más lentas de la herramienta al remover acabados más pesados y al lijar superficies ásperas. Las velocidades más lentas reducirán el calor creado al lijar y también disminuirán la tendencia de la manga lijadora a atascarse.

Para lijar superficies más lisas sin acabados, se recomiendan mangas lijadoras más finas y velocidades más altas de la herramienta.

Para empezar a lijar, instale la manga lijadora apropiada, fije la velocidad de la herramienta y presione el disparador a gatillo para encender la herramienta en ON.

NOTA: La manga lijadora NO debería estar en contacto con la pieza de trabajo hasta que haya alcanzado su velocidad de uso.

Una vez que la herramienta haya alcanzado su velocidad de uso, sujete la herramienta con ambas manos y ponga a la manga lijadora cuidadosamente en contacto con la pieza de trabajo.

NOTA: Cuando la manga lijadora toma contacto con la pieza de trabajo, la herramienta tiende a jalar hacia afuera lejos de su persona. Asegúrese de sujetar la herramienta fuertemente con ambas manos.

NO FUERCE EL RESTAURADOR. El peso del RESTAURADOR generalmente proporciona una presión adecuada. Deje que el RESTAURADOR y el papel de lija hagan el trabajo. El aplicar mayor presión hará que el motor se vuelva más lento aumentará el desgaste de la manga lijadora y se reducirá en gran medida la velocidad de la herramienta. El motor podría dañarse si se aplica una presión descendente excesiva. Esto también creará un acabado inferior en el trabajo lijado. Cualquier acabado o resina en madera se suavizará del calor de rozamiento, ocasionando que la manga lijadora se atasque rápidamente. No lije en un solo sitio ya que la manga lijadora removerá demasiado material, haciendo que la superficie se vuelva desigual.

Al lijar madera, mueva siempre el RESTAURADOR hacia adelante y hacia atrás con el grano (Fig.8). El lijar a través del grano no dejará una superficie lisa.

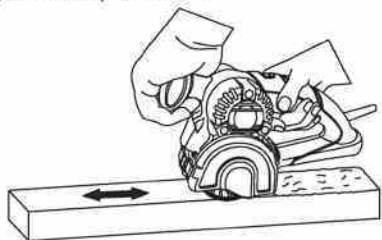


Fig. 8

ENSAMBLAJE Y OPERACION

PARA LIJAR – cont.

Mantenga siempre la herramienta "en movimiento" cuando la manga lijadora esté en contacto con la pieza de trabajo. Esto es particularmente importante al lijar madera u otros materiales suaves. El no cumplir con mantener la herramienta "en movimiento" resultará en hendiduras en la pieza de trabajo.

No permita que el polvo de la lijadora se acumule en la herramienta. Pare y limpie todo el polvo suelto de la lijadora bajo intervalos regulares para evitar una acumulación innecesaria que ocasionará que la herramienta se vuelva ineficiente y para protegerla de un sobrecalentamiento. Cheque "PARA LIMPIAR LA HERRAMIENTA" para mayor detalle.

Coloque siempre el RESTAURADOR en la "nariz" (balanceado entre el mango frontal y la carcasa del rodillo) cuando la herramienta esté apagada en OFF y al almacenar la herramienta (Fig. 9). Esto evitará una pérdida de control imprevista si la herramienta se enciende en ON accidentalmente. Esto también impedirá que el rodillo desarrolle un punto plano si la herramienta se almacena por periodos de tiempo largos con peso en el rodillo.

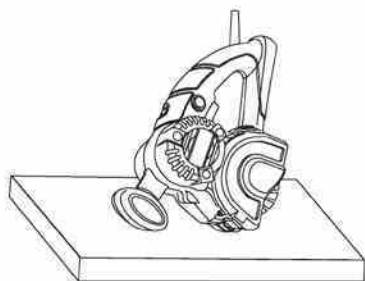


Fig. 9

PARA LIMPIAR LA HERRAMIENTA

Es importante mantener la herramienta lo más limpia posible para reducir el riesgo de un incendio y para producir los mejores resultados de lijado posibles.

⚠ ADVERTENCIA: Remueva siempre el enchufe de la fuente de energía antes de remover el rodillo de la lijadora y antes de limpiar la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Porte siempre gafas protectoras y una mascarilla contra polvo al utilizar el aire comprimido para remover el polvo de lijado de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: No permita en ningún momento que los fluidos de freno, gasolina, productos petroquímicos, aceites de profunda penetración, etc. tomen contacto con las piezas de plástico. Estos contienen químicos que podrían dañar, debilitar o destruir el plástico.

1. Destrabe la cubierta del extremo del rodillo (Fig. 1).
2. Remueva el rodillo de la herramienta.
3. Remueva la manga lijadora del rodillo.
4. Utilice el aire comprimido para soplar todo el polvo suelto del lijado de:
 - La carcasa del rodillo,
 - La cubierta del extremo del rodillo.
 - Ranuras en el rodillo, y
 - Vertedero de polvo en la parte posterior del mango trasero.

NOTA: Si el aire comprimido no está disponible, utilice un cepillo erizado largo para remover el polvo de la lijadora.

Utilice una tela limpia y seca para remover el polvo de la lijadora de los otros componentes de la herramienta.

NOTA: NO utilice cualquier solvente o agua en la tela.

MANTENIMIENTO

GENERALES

▲ ADVERTENCIA: Al hacerle una revisión a su unidad solo utilice las piezas idénticas de repuesto. El uso de otro tipo de piezas podría ser peligroso o causarle daño al producto.

NO utilice solventes al limpiar las piezas de plástico. La mayoría de plásticos son susceptibles a daños ocasionados por varios tipos de solventes comerciales y podrían dañarse por su uso. Utilice una tela limpia para remover la suciedad, el polvo, aceite, grasa, etc.

▲ ADVERTENCIA: En ningún momento permita que los hidráulicos de los frenos, la gasolina, los productos a base de petróleo, los aceites lubricantes, etc. se pongan en contacto con las piezas de plástico ya que éstas contienen químicos que podrían dañar, debilitar o destruir el plástico.

NO maltrate las herramientas eléctricas. Las prácticas inapropiadas podrían dañar la herramienta y también la pieza de trabajo.

▲ ADVERTENCIA: NO intente modificar las herramientas o crear accesorios. Cualquier alteración o modificación se considera como un mal uso y podría resultar en una condición peligrosa que podría llevar a una lesión seria. Esto también anularía la garantía.

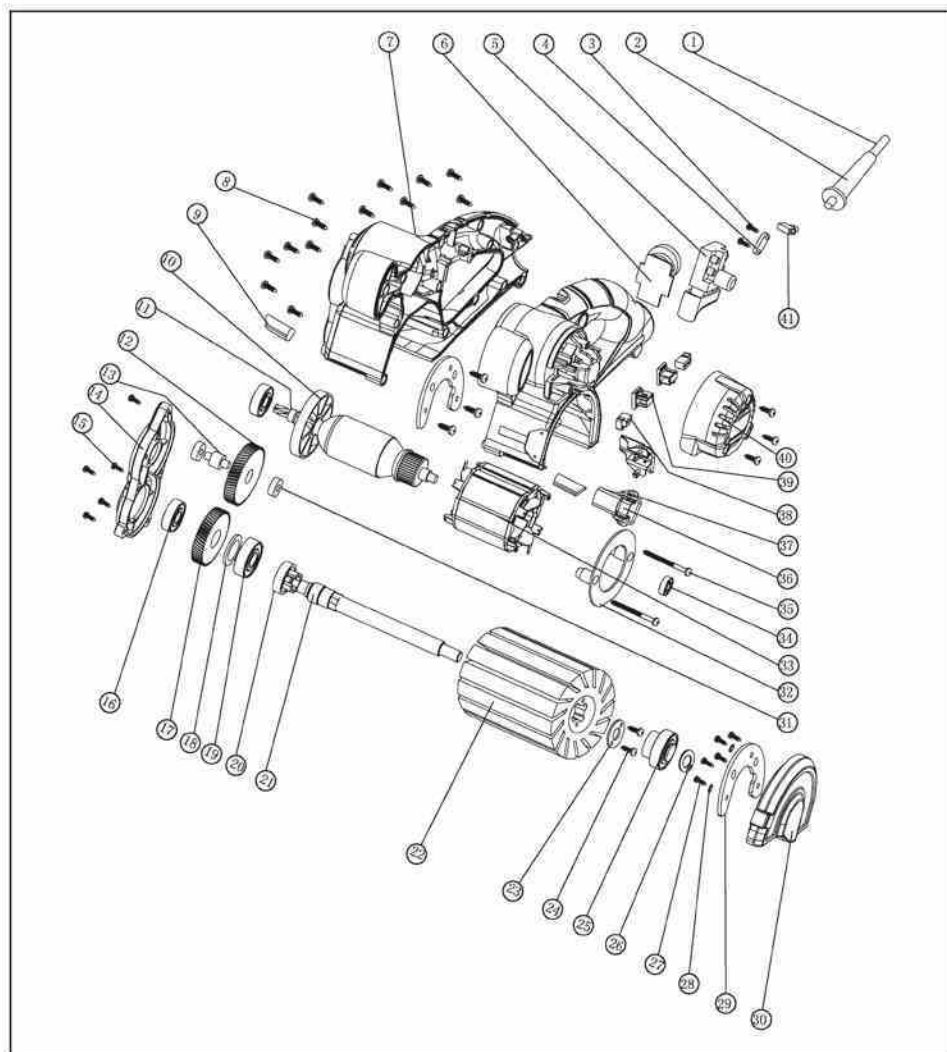
Se ha descubierto que las herramientas eléctricas están sujetas a un desgaste acelerado y posibles fallas prematuras cuando son utilizadas en botes de fibra de vidrio y carros deportivos, paneles, compuestos de relleno o yeso. Los trozos de estos materiales son altamente abrasivos a las piezas eléctricas de las herramientas tales como cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Consecuentemente, no se recomienda que esta herramienta sea utilizada para un trabajo extenso en cualquier material de fibra de vidrio, paneles, plaste tapa grietas de paneles o yeso. Durante cualquier uso en estos materiales es extremadamente importante que la herramienta sea limpiada frecuentemente con un propulsor de chorro de aire. Ver la sección "PARA LIMPIAR LA HERRAMIENTA" de este manual para mayor detalle.

▲ ADVERTENCIA: Porte siempre las gafas protectoras o lentes de seguridad con protectores laterales al lijar. Es obligatorio de que también porte gafas protectoras o lentes de seguridad con protectores laterales y una máscara contra polvo al soplar el polvo de la sierra con un propulsor de chorro de aire. El no seguir estas precauciones de seguridad podría resultar en un daño permanente de la vista o pulmones.

LUBRICACION

Todos los cojinetes en este RESTAURADOR están lubricados con una cantidad suficiente de lubricante de alto grado para la vida útil de la unidad bajo condiciones normales. Por lo tanto, no se requiere una lubricación adicional.

PLAN DE DESPECIE



LISTA DE PIEZAS

▲ ADVERTENCIA: Al efectuar el mantenimiento, utilice solamente piezas de repuesto originales del equipo. El uso de otras piezas podría ocasionar un peligro a su seguridad o también ocasionarle un daño al RESTAURADOR.

▲ ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD de las reparaciones, mantenimiento y accesorios, se sugiere no utilizar cualquier accesorio que no esté recomendado para esta herramienta ya que podría ser peligroso. Los accesorios que están recomendados para ser utilizados con su herramienta están disponibles a través de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia sobre los accesorios, Por favor envíe un correo electrónico a info@wellingtontool.com.

Cualquier intento de reparación o reemplazo de piezas eléctricas en este RESTAURADOR podría ocasionar un peligro a su seguridad al menos que la reparación sea efectuada por un técnico calificado. Para mayor información, Por favor envíe un correo electrónico a info@wellingtontool.com.

Ordene siempre por NÚMERO DE PIEZA, no por el número de llave.

Nro. de llave	Nro. de pieza	Nombre de pieza	Cantidad
1	1190030064	Cable y enchufe	1
2	3140010054	Manga del cable	1
3	4030010099	Tornillo roscador ST3.9x14	2
4	2030050002	Anillo pasacables	1
5	1061260001	Interruptor	1
6	1130010248	Placa de circuito	1
7	3011300001	Carcasa	1
8	4030010106	Tornillo roscador ST3.9X19	12
9	3140070029	Alfombra antideslizante	2
10	3150010116	Ventilador	1
11	1010310001	Rotor	1
12	2040080048	Engranaje de transmisión	1
13	2040040116	Eje del engranaje	1
14	3150070101	Cubierta del engranaje	1
15	4030010096	Tornillo roscador ST3.9X12	6
16	4030010096	Cojinete 6000 2Rs	2
17	2040080049	Engranaje de propulsión	1
18	2030170007	Arandela de rodamiento	1
19	4010010084	Cojinete 6002 2Rs	2
20	2040310051	Mango de acoplamiento	1
21	2040040117	Eje de propulsión	1
22	6300010003	Rodillo	1
23	2030030316	Platina anti-reversa	1
24	4020010031	Tornillo roscador ST3X10	2
25	2040310052	Manga de acoplamiento rápido	2
26	4100020010	Arandela de resorte Φ14	1
27	4030010179	Tornillo roscador ST3.9X10	8
28	2030020269	Arandela de rodamiento	2
29	2030030316	Deflector de anillo de arena	2
30	3160010073	Cubierta trasera	1
31	4010010042	Cojinete 696	2
32	3150050097	Paleta guía	1
33	1020310001	Interruptor	1

LISTA DE PIEZAS

Nro. de llave	Nro. de pieza	Nombre de pieza	Cantidad
34	4010010053	Cojinete 607 2Rs	1
35	4030010120	Tornillo roscador ST3.9X60	2
36	2030030281	aldaba	2
37	4030010020	Tornillo roscador ST2.9X6	4
38	1230010146	Escobilla de carbón	2
39	2030070053	Sujetador de la escobilla	2
40	3160010072	Cubierta del motor	1
41	1250010002	Bloque del terminal	1

GARANTIA LIMITADA POR TRES AÑOS

Wellington Crop LLC reparará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra fallada por un periodo de tres años desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de piezas debido a un desgaste normal o a un mal uso de la herramienta. Para mayor detalle de la cobertura de la garantía e información de garantías de reparación, visite info@wellingtontool.com. Esta garantía no aplica a accesorios o daños en donde las reparaciones hayan sido intentadas por otros. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y podrían obtener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

Además de la garantía, las herramientas Wellington Crop LLC están cubiertas por nuestro:

1 AÑO DE SERVICIO GRATUITO: Wellington Crop LLC realizará mantenimiento a la herramienta y reemplazará las piezas dañadas debido al uso normal, sin costo, en cualquier momento durante el primer año después de la compra.

GARANTIA DE DEVOLUCION DEL DINERO POR 90 DIAS: Si por cualquier motivo no está completamente satisfecho con el desempeño de su herramienta eléctrica, láser o atornillador Wellington Crop RESTORER lo puede devolver dentro de los 90 días desde la fecha de compra con su recibo para un reembolso total – sin mayor explicación.

Para el servicio de garantía, visite nuestro sitio web en www.wellingtontool.com

2220